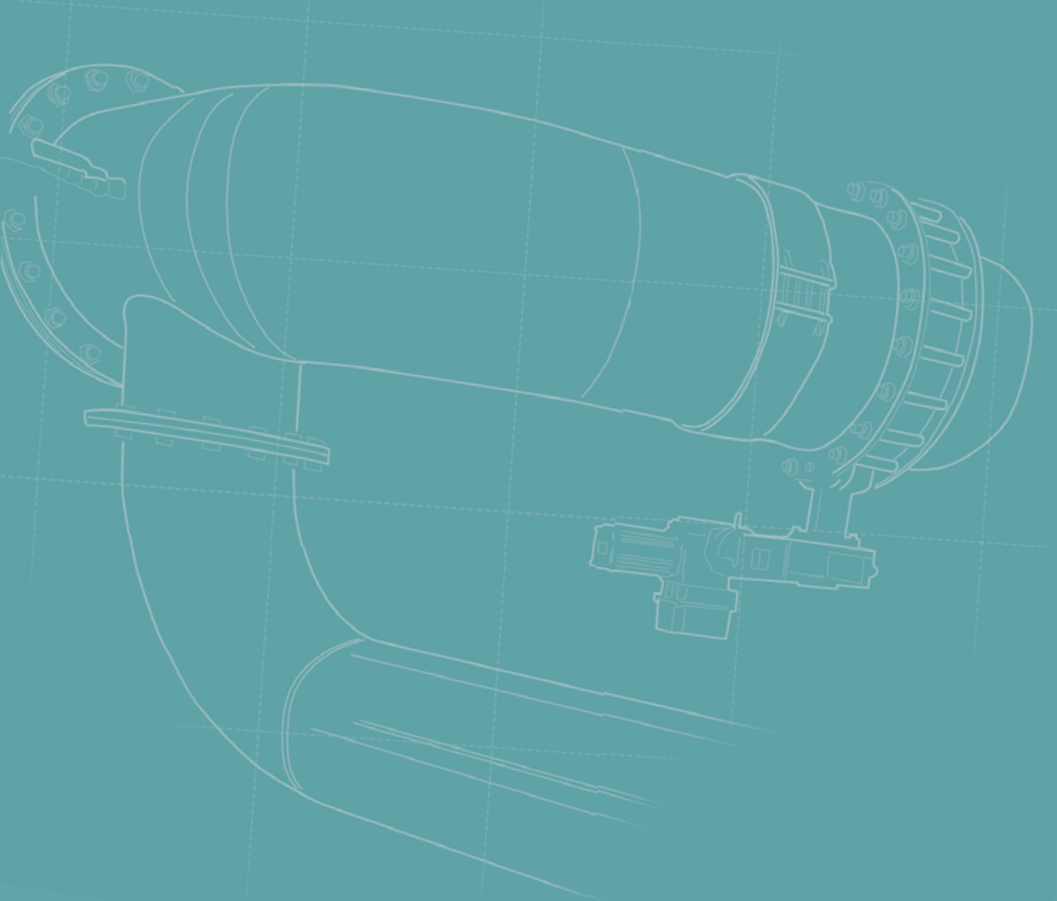




VÝROČNÍ ZPRÁVA 2008

ANNUAL REPORT

3	Úvodní slovo předsedy představenstva Boards of Directors Chairman foreward
4	Základní charakteristika Company description
5	Filozofie společnosti Corporate philosophy
6	Z historie společnosti Company history
7	Orgány společnosti Corporate governance
8	Lidské zdroje Human resources
11	Bezpečnost a ochrana zdraví Occupational health and safety
12	Výroba a dodávka pitné vody Drinking water production and supply
13	Akční plán na snížení nefakturované vody Non revenue water (NRW) action plan
14	Vodní zdroje a kvalita pitné vody Water sources and drinking water quality
15	Schéma dispečinku Dispatch scheme
16	Odkanalizování a čištění odpadních vod Wastewater removal and treatment
17	Fakturace vodného a stočného Billing of water and sewage tariffs
19	Zlepšení kvality vod horního povodí řeky Moravy Improving water quality at the Morava river's upper basin
20	Inženýrské činnosti Engineering activities
21	Laboratoře Laboratories
22	ONDEO a přítomnost skupiny SUEZ na českém vodárenském trhu ONDEO and the presence of SUEZ Group on the Czech water service market
23	Rozvaha Balance sheet
25	Výkaz zisku a ztráty Income statement
26	Výrok auditora Auditor's report

Přílohy:
Enclosures:

Příloha k účetní závěrce za rok 2008
Notes to the 2008 Financial Statements

Příloha k účetní závěrce za rok 2007
Notes to the 2007 Financial Statements

Zpráva představenstva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za rok 2008
Report of the Board of Directors on relations between a controlling and controlled person and on relations between the controlled person and other persons controlled by the same controlling person for the year 2008



Vážení akcionáři, dámy a pánové,

jménem společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. si Vám dovoluji předložit výroční zprávu za předcházející rok 2008 a při této příležitosti připomenout nejdůležitější události uplynulého období.

Celý rok probíhají důležitá jednání s rozhodujícím smluvním partnerem, kterým je společnost Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s., o úpravě smluvního vztahu mezi ním coby vlastníkem vodohospodářské infrastruktury a naší společností coby jejím provozovatelem. Tento požadavek vychází z podmínek Evropské unie pro uvolnění příslibných finančních prostředků z Fondu soudržnosti. Navzdory kladnému přístupu naší společnosti od samého začátku a intenzivním diskusím se zástupci VHZ a.s. není tento problém do dnešního dne zcela dořešen. Naše společnost ale jednoznačně deklarovala svou ochotu pomoci vlastníkům infrastruktury při získání dotací pro provozované území.

Naše společnost, vědoma si svého výrazného postavení na regionálním trhu, se od svého založení snaží poskytovat své služby na vysoké úrovni kvality za současného dodržování platné legislativy zejména v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví svých zaměstnanců a v oblasti ochrany životního prostředí. Již v roce 2007 byly zahájeny kroky směřující k získání osvědčení o certifikaci těchto oblastí. Největší díl práce byl odveden v první polovině roku 2008 a důraz společnosti na kvalitu služeb a ochranu svých zaměstnanců i životního prostředí byl potvrzen přiznáním certifikátů pro systém řízení jakosti dle ČSN EN ISO 9001:2001, systém environmentálního managementu dle ČSN EN ISO 14001:2005 a systém řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci dle OHSAS 18001:1999. Certifikáty jsou platné pro činnosti a služby v oblasti výroby a distribuce pitné vody, provozování vodovodní a kanalizační sítě, odvádění a čištění odpadních vod včetně zákaznických služeb s tím spojených a v oblasti stavebně montážní činnosti. Protože k úspěšnému získání osvědčení přispěla aktivně většina ze zaměstnanců společnosti svou prací na tomto náročném úkolu, chtěl bych jim za jejich práci, mnohdy odváděnou nad rámec běžných pracovních povinností, touto cestou upřímně poděkovat.

Ekonomické výsledky společnosti dosažené v roce 2008 byly více než dobré, plánovaný hospodářský výsledek za rok 2008 byl překročen. Společnost dlouhodobě dosahuje stabilního růstu a je důležité, aby tento trend pokračoval i nadále. Bohužel se však od počátku roku 2009 po celém světě i ve všech úrovních společnosti skloňuje slovo „hospodářská krize“. Její viditelné dopady se však již objevily a naše společnost tak byla nucena přihlásit do insolventního řízení pohledávky za třemi velkými odběrateli. Pro nové období si lze tedy přát, aby takovýchto případů bylo co nejméně a aby se hospodářská situace stabilizovala nejen v šumperském regionu.

Na závěr bych vám rád řekl, že plně věřím v budoucnost naší společnosti, která je dost silná na to, aby tuto finanční krizi překonala. Také vím, že se může spolehnout jak na motivaci, tak na profesionální schopnosti svého managementu a zaměstnanců.

Toto je nejlepší záruka nejen k přežití, ale i k rozvoji.

Pierre-Etienne Segre
předseda představenstva

Dear Shareholders,
Ladies and Gentlemen,

On behalf of the company Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. I would like to submit to you the Annual Report covering the previous year 2008 and on this occasion I wish to mention the most important events occurring last year.

Throughout the year, important discussions were held with the contract party, being Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s., concerning the amendment to the contractual relationship between this company, as the owner of the water management infrastructure, and our company, as the operator. This requirement is based on the conditions of the European Union related to the release of the funds promised to be allocated from the Cohesion Fund. Despite the positive attitude adopted from the beginning by our Company and intensive discussions with the representatives of VHZ a.s. this issue has not been completely resolved to date. However, our company explicitly declared its willingness to help the owners of infrastructures in obtaining grants for the service area.

Our company, being aware of its significant position in the regional market, has strived after providing high quality services since its incorporation while following the applicable law in the field of health and safety of its staff and in the field of the environment. As early as 2007, steps were taken to obtain certificates in these areas. The greatest deal of work was performed in the first half of 2008 and the emphasis placed by the company on the quality of services and protection of the employees and the environment was confirmed by the acknowledgement of the quality management system certificates according to ČSN EN ISO 9001:2001, the environmental management system according to ČSN EN ISO 14001:2005 and the health and safety at work management system according to OHSAS 18001:1999. The certificates apply to the operations and services in the field of drinking water production and distribution, operation of water supply and sewage networks, collection and treatment of wastewater including related customer services and building-installation services. As most of the employees have actively contributed to the successful certification through their work in this demanding task, I would like to sincerely thank them for their work.

The economic results of the company achieved in 2008 were more than good, the planned 2008 profit was exceeded. In the long-term, the company has been achieving a stable growth and it is important that this trend should continue. Unfortunately, the economic crisis appeared worldwide and also at all levels of the company particularly since the beginning of the year 2009. Visible impacts already occurred and therefore our company was forced to file a claim in insolvency proceedings against three big consumers. Thus, for the coming period, we should wish the smallest possible number of such cases so that the economic situation may become stabilized, not only in the Šumperk region.

As a conclusion, let me tell you that I am fully confident in the future of our Company that is enough strong to overcome the financial crisis. I know as well that it may count both on motivation and professional competences of its management and its staff.

It is the best guarantee not only to survive, but also to progress.

Pierre-Etienne Segre
Chairman of the Board of Directors

Obchodní firma:

Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s.

Zapsáno:

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B., vložka 699

Den zapsání:

1.1.1994

Sídlo:

Šumperk, čp. 2769, Jílová 6, PSČ 787 01

Identifikační číslo: 47674911

Daňové identifikační číslo: CZ47674911

Údaje o založení:

Akciová společnost byla založena podle § 172 obchod. zákoníku a jediným zakladatelem společnosti je Fond národního majetku ČR se sídlem v Praze 2, Rašínovo nábřeží 42. Zakladatel splatil 100 % základního jmění, které je představováno cenou vkládaného hmotného a dalšího majetku uvedeného v zakladatelské listině. Ocenění tohoto majetku je obsaženo ve schváleném privatizačním projektu státního podniku Vodovody a kanalizace Šumperk.

Právní forma:

Akciová společnost

Akcie:

70.806 ks kmenové akcie na majitele ve jmenovité hodnotě 1.000,- Kč v listinné podobě

Základní kapitál:

70.806.000,- Kč

Předmět podnikání:

- provozování vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu
- poskytování technických služeb
- vyhledávání podzemního vedení
- výroba, opravy a montáž měřidel (v rozsahu osvědčení)
- provádění staveb včetně jejich změn, udržovacích prací na nich a jejich odstraňování
- inženýrsko-investorská činnost
- projektová činnost v investiční výstavbě
- vodoinstalatérství
- topenářství
- laboratorní rozbory vod a zemin
- podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady
- výroba elektřiny
- poskytování půjček, finančních krátkodobých a střednědobých úvěrů - factoring a forfaiting
- činnost účetních poradců, vedení účetnictví, vedení daňové evidence
- silniční motorová doprava nákladní
- silniční motorová doprava osobní
- provozování tělovýchovných zařízení a zařízení, sloužících regeneraci a rekondici
- pronájem nemovitostí, bytů a nebytových prostor dle § 4 zák. č. 455/91 Sb., ve znění pozdějších předpisů
- ubytovací služby
- koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej

Company name:

Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s.

Registration:

The firm has been incorporated in the commercial register maintained by the Regional Court in Ostrava, Section B, Entry number 699

Date of registration:

1 January 1994

Registered office:

Šumperk, no. 2769, Jílová 6, Post code 787 01

Company registration No.: 47674911

Tax registration No.: CZ47674911

Data on foundation:

The joint stock company was established pursuant to § 172 of the Commercial Code. The sole company founder is the National Property Fund of the Czech Republic, with its registered office in Prague 2, Rašínovo nábřeží 42. The founder paid in 100% of basic capital, which is represented by the value of contributed tangible and other assets as set out in the founder's deed. The valuation of these assets is contained in the approved privatization project for the state enterprise Vodovody a kanalizace Šumperk.

Legal form:

Joint stock company

Shares:

70,806 ordinary bearer shares in certificated form each with a nominal value of CZK 1,000

Registered capital:

CZK 70,806,000

Scope of Business Activities:

- public utilities - operation of water and sewage mains
- provision of technical services
- search and detection of underground mains
- production, repair and assembly of meters (per certification)
- building of structures including their modification, maintenance and razing
- engineering-investment activities
- design and planning of capital constructions
- plumbing
- heat engineering
- laboratory analyses of water and soil
- toxic waste management
- electricity production
- provision of loans, short- and medium-term financial loans - factoring and forfeiting
- accounting advisory, bookkeeping, keeping of tax records
- road motor transport - cargo
- road motor transport - passenger
- operation of fitness facilities and facilities serving for regeneration and reconditioning
- lease of real estate, flats and non-residential premises per Section 4 of Act No. 455/91 Coll., as amended
- accommodation services
- purchase of goods for the purpose of their further sale and resale



1. Kvalita a spolehlivost služeb

Hlavní činností společnosti je výroba a dodávání kvalitní pitné vody a odvádění a čištění odpadních vod. Tato služba je určena nejširší veřejnosti i podnikatelské sféře. Společnost si uvědomuje sociální dopad ceny vodného a stočného a tvorbu těchto cen předem projednává s představiteli měst a obcí. Vhodným výběrem zdrojů, procesem výroby a technologií se snaží zajistit maximální možnou kvalitu služeb v přiměřených cenách. Plynulému provozu vodovodních a kanalizačních celků slouží rozsáhlý kontrolní dispečink, který 24 hodin denně monitoruje chod všech prvků celé vodohospodářské soustavy tak, aby odběratelům byla dodávána voda bez omezení a v případech havárií či mimořádných událostí byly výpadky v dodávce minimalizovány na dobu nezbytně nutnou. Na dispečerském pracovišti se soustřeďují i všechny informace a hlášení od občanů (telefon 583 317 202). Na tento systém navazuje trvalá poruchová služba a náhradní zásobování pitnou vodou.

2. Ochrana životního prostředí

Veškeré činnosti společnosti jsou úzce provázány s ochranou životního prostředí. Zejména oblast odvádění a čištění odpadních vod je procesem, který aktivně napomáhá nejen k ochraně, ale i ke zlepšování životního prostředí na daném území. Všechny technologické procesy využívají nejnovější vědecké poznatky a probíhají v souladu s přísnými normami chránícími naše životní prostředí. V rámci ekologické výchovy mladé generace nabízí společnost odborné exkurze pro školy na vybraných provozech úpravy pitné vody a čištění odpadních vod. Společnost rovněž podporuje nejrůznější ekologicky zaměřené akce - např. Den vody, Den Země, soutěž Kapka vody ap.

3. Spolupráce se zákazníky

Od roku 2000 nabízí společnost svým zákazníkům kontakt v důstojných prostorách zákaznického centra v budově ředitelství společnosti na ulici Jílová 6 v Šumperku. Odborní zaměstnanci zde uzavírají smlouvy na dodávku pitné vody či odvádění odpadních vod, zajišťují podklady pro fakturaci vodného a stočného včetně reklamací, vyjadřují se k projektovým a technickým dokumentacím a poskytují technické poradenství. Společnost nabízí rovněž kontakt prostřednictvím elektronických médií a připravuje možnost zadávání odečtů vodoměrů prostřednictvím internetu.

4. Spolupráce s municipalitou

Nejvýznamnějšími zákazníky společnosti jsou města a obce spravovaného území. Šest měst a 24 obcí založilo akciovou společnost Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s., která je nejdůležitějším partnerem společnosti. Pro ostatní obce zajišťuje společnost řadu nejrůznějších aktivit od celkového provozování vodovodu a kanalizace až po zajišťování samostatných dílčích činností.

5. Péče o zaměstnance

Společnost pečuje rovněž o své zaměstnance a vytváří jim důstojné podmínky pro jejich náročnou práci. Umožňuje průběžné zvyšování kvalifikace a odborný růst zaměstnanců při stabilním zaměstnaneckém prostředí.

Důraz společnosti na kvalitu služeb a ochranu svých zaměstnanců i životního prostředí je potvrzen i skutečností, že od roku 2008 je společnost držitelem certifikátů pro systém řízení jakosti dle ČSN EN ISO 9001:2001, systém environmentálního managementu dle ČSN EN ISO 14001:2005 a systém řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci dle OHSAS 18001:1999.

1. Quality and reliability of services

The primary Company object is the production and supply of quality drinking water and the removal and treatment of sewage. This service is designed for both the general public and the corporate sphere. The Company recognizes the social impact of water and sewage rates and consults civic and municipal representatives before setting these prices. In choosing the right sources, production process and technology, the Company endeavors to assure the highest possible service quality at fair prices. The uninterrupted operation of water and sewage systems is served by an extensive dispatch system which monitors the operation of all water service system components 24 hours a day to ensure that customers receive unrestricted deliveries of water and in, cases of bursts or extraordinary incidents, that the impact on customer supplies is minimized. All information and customer communications are also concentrated at the dispatch centre (telephone 583 317 202). An around-the-clock emergency service and drinking water reserves are two further elements of this integrated system.

2. Environmental protection

All Company activities are closely tied to environmental protection. Sewage removal and treatment, in particular, represents a process that actively helps not only to protect, but also to improve the given region's environment. All technological processes apply the latest scientific findings and are carried out in accordance with strict environmental protection norms. In the interest of the environmental awareness of our youth, the Company offers specialized school excursions to selected water and sewage treatment sites. The Company also supports all manner of environmentally-oriented events such as Water Day, Earth Day, the Drop of Water Contest and more.

3. Co-operation with customers

Since 2000, the Company has offered its customers a point of contact at an elegantly appointed customer centre in the corporate headquarters at Jílová 6 in Šumperk. Here our specialized staff concludes contracts for water delivery or sewage removal, procures documentation for water and sewage tariff billing (including customer claims), furnishes opinions on design and technical documentation and offers technical advisory. The Company also offers online customer contact and is preparing to offer the option of entering water meter readings online.

4. Co-operation with municipalities

The Company's most important customers are the cities and municipalities in the territory it serves. Six cities and 24 municipalities founded the joint stock enterprise Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s., the Company's most important partner. The Company performs a broad range of activities for other municipalities - from assuring individual activities to taking over full water and sewage main operation.

5. Caring for our employees

The Company also sees to the needs of its employees, creating appropriate conditions for the performance of their demanding work. The Company provides for ongoing qualification upgrading and professional growth, all in a stable employment environment.

The Company's focus on the quality of services and protection of its people and environment is proven by the fact that since 2008 the Company bears certifications under ČSN EN ISO 9001:2001 - quality management system, ČSN EN ISO 14001:2005 - environmental management system and OHSAS 18001:1999 - Health & Safety management system.

Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. vznikla v roce 1994 privatizací podniku Vodovody a kanalizace Šumperk, který byl dlouholetým správcem vodovodů a kanalizací obcí a měst okresu Šumperk. Ve své činnosti společnost navazuje na novodobou historii výstavby a provozování moderního vodovodního systému pro město Šumperk z roku 1883. ŠPVS je provozní společností, která na základě dlouhodobých smluv spravuje a provozuje vodohospodářský majetek měst, obcí a zejména akciové společnosti Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s. sdružující 6 měst a 24 obcí okresu Šumperk.

V roce 2001 došlo k významné změně v osobě hlavního akcionáře společnosti, kterým se v květnu 2001 stala společnost ONDEO Services, vodohospodářská divize nadnárodní skupiny SUEZ. Vstupem tohoto akcionáře se společnost stala součástí nejsilnější vodohospodářské společnosti, která působí v ČR od roku 1991.

Jedním ze základních cílů nového hlavního akcionáře je trvalý a dlouhodobý rozvoj vodárenských a kanalizačních služeb v obhospodařovaném území, pro jehož naplnění byl přijat střednědobý plán společnosti na nadcházejících pět let. V tomto plánu je kladen důraz zejména na snižování podílu nefakturované vody, zkvalitňování služeb zákazníkům a efektivní organizaci a řízení lidských zdrojů společnosti, jejíž součástí bude zvyšování kvalifikace pracovníků i v mezinárodním prostředí.

V rámci dalšího rozvoje oboru ŠPVS postupně nahrazuje staré nekvalitní zdroje novými zdroji podzemních vod, modernizací vodovodních řadů snižuje ztráty vody a napomáhá řešit zásobování obyvatelstva v obcích, ve kterých dosud nejsou vybudovány kvalitní vodovody.

Úzká spolupráce s majiteli infrastruktury, léty prověřená kvalita služeb a dobré jméno společnosti jsou zárukou pro stabilní fungování i další rozvoj vodního hospodářství v šumperském regionu.

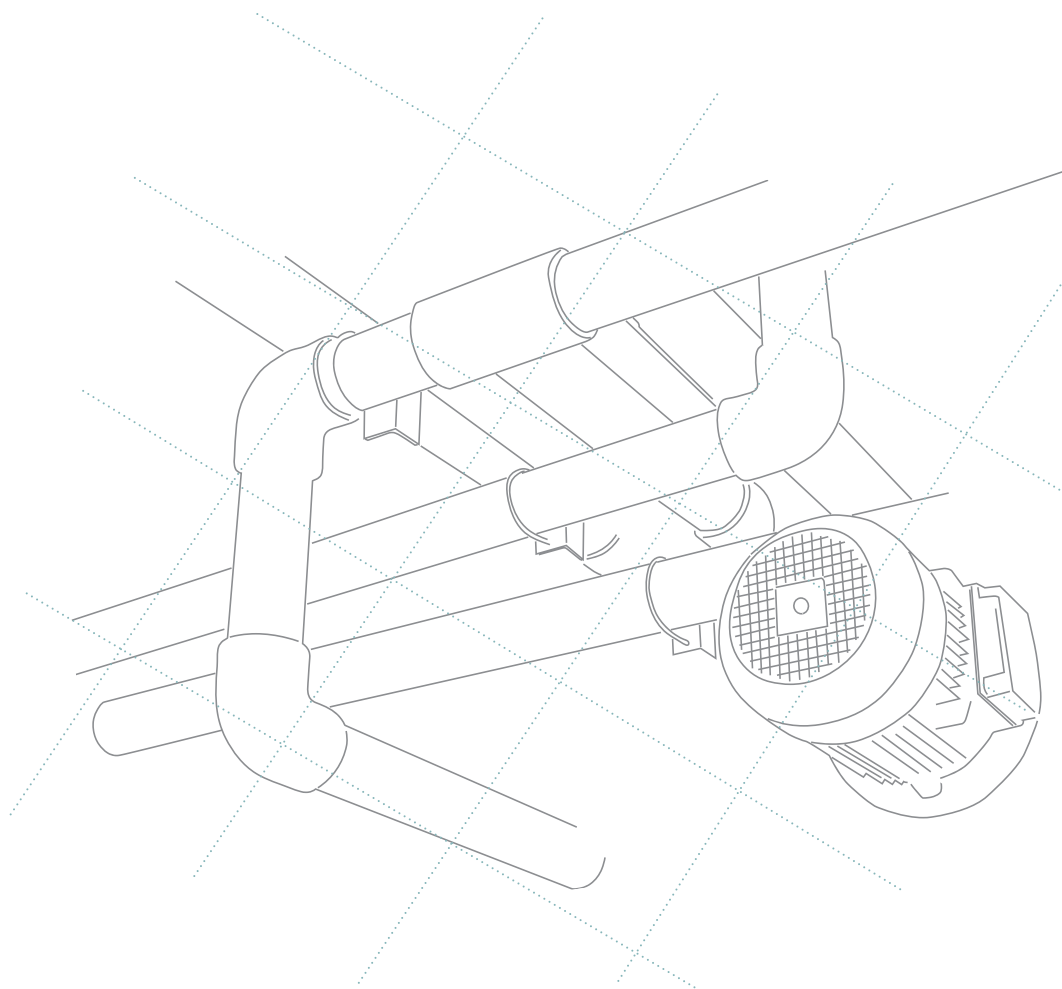
Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. arose in 1994 through privatization of the enterprise Vodovody a kanalizace Šumperk, which for years had managed the water and sewage systems of the municipalities and cities of the Šumperk district. The Company carries on the tradition of building and operating the water main system for the city of Šumperk that began in 1883. ŠPVS is an operating company, which on the basis of long-term contracts manages and operates the water utilization assets of cities, municipalities and, in particular, the joint stock enterprise Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s. comprising 6 cities and 24 municipalities in the district of Šumperk.

In May 2001, the concern ONDEO Services, the water management division of the multinational SUEZ group, became the Company's principal shareholder. With the capital entry of this shareholder, the Company became a part of the nation's strongest water management company, active in the Czech Republic since 1991.

A basic goal of the new principal shareholder is the ongoing development of water and sewage services in the territory it serves. To this end, a medium-term plan was adopted for the coming five years. The plan emphasizes a reduction in the share of non revenue water, improved customer service quality and effective human resource organization and management, which shall include the upgrading of employee qualifications, in some cases to international standards.

As part of its further development, ŠPVS is gradually replacing old inferior-quality groundwater sources with new ones. By modernizing water supply and distribution lines, the Company reduces water losses and helps to supply people in municipalities that still lack good quality water supply and distribution systems.

Close co-operation with infrastructure owners, high-quality time-tested services and the Company's good name guarantee the operational stability and further development of water supply and distribution in the Šumperk region.



Valná hromada :

Dne 2.6.2008 se konala řádná valná hromada, která projednala a schválila zprávu představenstva o podnikatelské činnosti společnosti v roce 2007 a stavu jejího majetku a zprávu dozorčí rady za rok 2007, schválila řádnou účetní závěrku za rok 2007, rozhodla o rozdělení zisku za rok 2007 včetně stanovení výše a způsobu vyplacení dividend a tantiém. Valná hromada rovněž zvolila nové členy představenstva a dozorčí rady.

Představenstvo :

předseda představenstva :

Pierre-Etienne Segre

místopředseda představenstva:

Ing. Ondřej Špála do 2.6.2008,

od 2.6.2008

Ing. Martina Marková (roz.Vašinová)

člen představenstva:

Ing. Alois Mazák

člen představenstva:

Ing. Petr Konečný

člen představenstva:

Ing. Antonín Stibůrek

Jednání :

Jménem společnosti jedná samostatně předseda představenstva nebo místopředseda představenstva společně s dalším členem představenstva.

Dozorčí rada :

PhDr. Pavel Kavka - předseda

Mgr. Jarmila Božoňová

Ivan Jurčík

Vedení společnosti:

ředitel společnosti

- Ing. Radim Jirout

technický náměstek

- Ing. Pavel Paloncý

finančně-obchodní náměstek

- Mgr. Ing. Jan Havlíček

výrobní náměstek

- Ing. Jiří Mazák

vedoucí provozu Šumperk

- Ing. Oldřich Baják

vedoucí provozu Zábřeh

- Pavel Kubíček

vedoucí provozu Mohelnice

- František Šponer

vedoucí provozu Hanušovice

- Stanislav Basler

General Meeting:

The Ordinary General Meeting was held on 2 June 2008. The General Meeting discussed and approved the Report of the Board of Directors on Company Operations and Position of its Assets for 2007 and Supervisory Board Report for 2007, approved the statutory financial statements for 2007, and decided on the distribution of profit for 2007, including the determination of the amount and method of paying dividends and royalties. The General Meeting also elected new members of the Board of Directors and the Supervisory Board.

Board of Directors:

Chairman: Pierre-Etienne Segre

Vice-Chairman: Ing. Ondřej Špála until 2 June 2008,
from 2 June 2008 Ing. Martina Marková (nee Vašinová)

Member: Ing. Alois Mazák

Member: Ing. Petr Konečný

Member: Ing. Antonín Stibůrek

On behalf of the Company, the Board of Directors Chairman acts alone, or the Board of Directors Vice-chairman acts together with another Board of Directors member.

Supervisory Board:

PhDr. Pavel Kavka - Chairman

Mgr. Jarmila Božoňová

Ivan Jurčík

Management:

Company Director - Ing. Radim Jirout

Technical Manager - Ing. Pavel Paloncý

Financial and Sales Manager - Mgr. Ing. Jan Havlíček

Production Manager - Ing. Jiří Mazák

Head of Operations Šumperk - Ing. Oldřich Baják

Head of Operations Zábřeh - Pavel Kubíček

Head of Operations Mohelnice - František Šponer

Head of Operations Hanušovice - Stanislav Basler

Certifikát č. 142/2008



CERTIFIKÁT

Tímto potvrzujeme, že

SYSTÉM ENVIRONMENTÁLNÍHO MANAGEMENTU

společnosti

Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s.

Jilová 6, čp. 2769
Šumperk, Česká republika



Byl shledán shodným s požadavky normy pro EMS

ČSN EN ISO 14001:2005

Certifikát je platný pro následující rozsah činností a služeb:

- ✓ VÝROBA A DISTRIBUCE PITNÉ VODY, PROVOZOVÁNÍ VODOVODNÍ A KANALIZAČNÍ SÍTĚ, ODVÁDĚNÍ A ČIŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD VČETNĚ ZÁKAZNICKÝCH SLUŽEB S TÍM SPOJENÝCH.
- ✓ STAVEBNÍ MONTÁŽNÍ ČINNOST.

Datum certifikace: 1. července 2008

Platnost certifikátu do: 1. července 2011

Ing. Lukáš Adámek
jednatel společnosti



Místo a datum vystavení:
Praha, 16. července 2008



PR00001

Seznam příloh certifikátu do systému TCert je uveden v samostatné příloze tohoto certifikátu. Neoprávněné certifikátní podmínky uvedených na www.tcert.cz může vést k neplatnosti certifikátu.

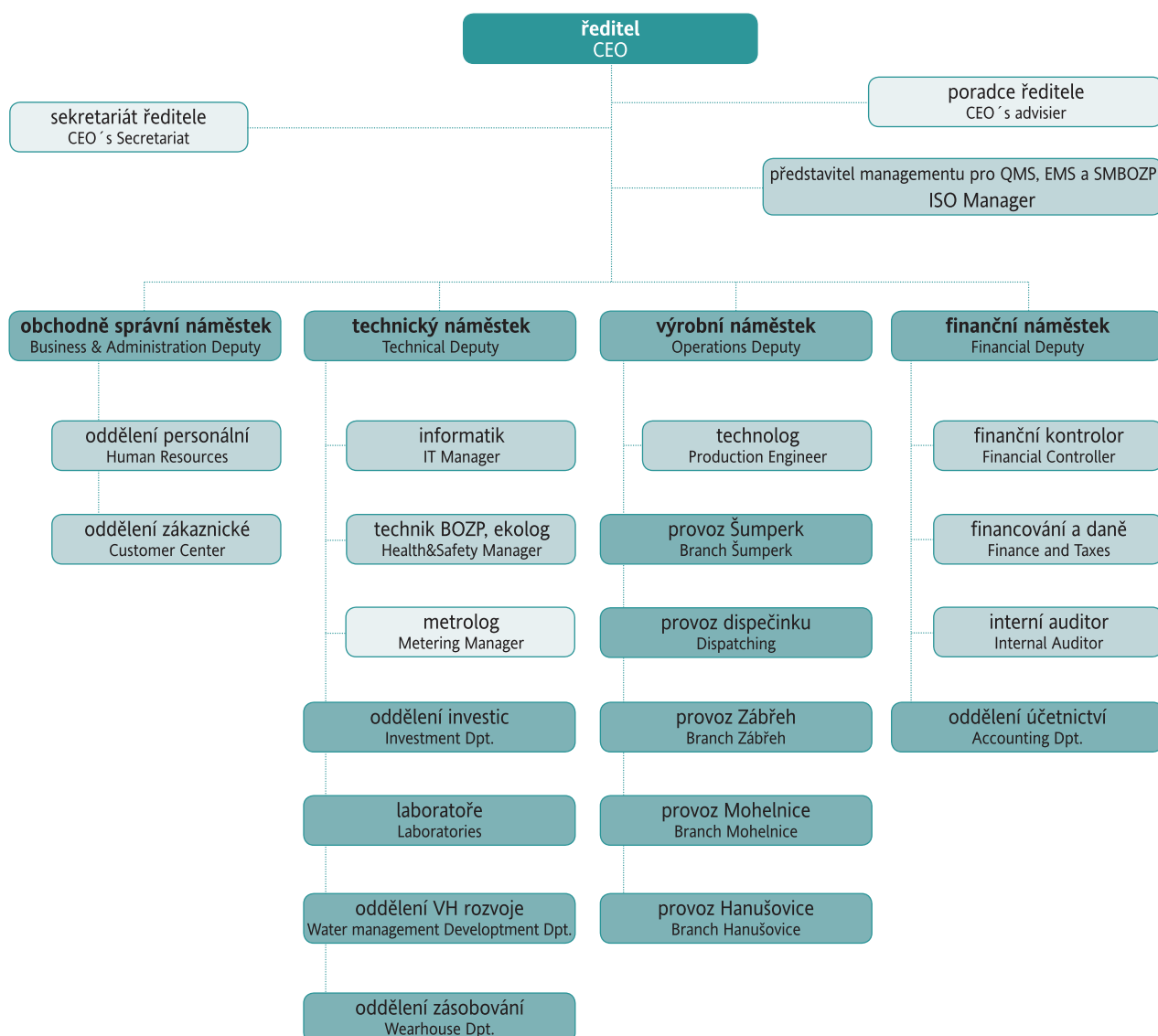
REC0018

V roce 2008 byly v oblasti řízení lidských zdrojů (ŘLZ) provedeny podstatné kvalitativní změny spojené se zavedením Integrovaného Systému Managementu (ISM) v a.s.. Zejména byl nastaven a spuštěn nový mechanismus výcviku a odborné způsobilosti zaměstnanců, závodní preventivní péče a hodnocení pracovních podmínek a pracovního prostředí. Nově byly též uzavřeny smlouvy s lékaři poskytujícími závodní preventivní péči. Nadále bylo využíváno již dříve zavedených mechanismů pro oblast personálního marketingu, získávání a výběru zaměstnanců, hodnocení včetně odměňování a zpětné vazby pro další rozvoj. Významným počinem pro optimalizaci sociálního programu společnosti pro následující období bylo na začátku března provedení průzkumu spokojenosti zaměstnanců s poskytovanými benefity. Průzkum spokojenosti byl zaměřen na všechny zaměstnance, byl anonymní, dobrovolný a svůj názor v něm sdělilo 75,6% oslovených respondentů.

Significant changes in terms of quality were introduced in the field of Human Resources in 2008. These changes comprise the introduction of the Integrated Management System within the corporation. Particularly new mechanisms of staff training and staff professional capability, preventive health program and assessment of working conditions and working environment were set and put into practice. Newly, the Company entered into contracts with physicians providing preventive health care at the workplace. The Company continued in using the existing mechanisms in connection with personal marketing, staff recruitment and selection, staff evaluation including remuneration and the feedback allowing further development. At the beginning of March the Company carried out an employee satisfaction survey aimed at staff satisfaction with provided benefits which was a significant act for social program optimization for the coming years. The employee satisfaction survey was directed to all employees, was anonymous and voluntary. Some 75.6 per cent of respondents participated in the survey.

Organizační schéma

The Company's Organisational Structure



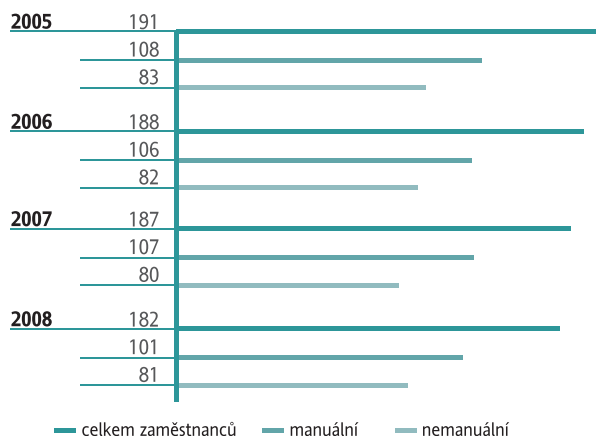
Nejpodstatnější organizační změnou v r. 2008 bylo zřízení nového provozu dispečinku. Počet zaměstnanců byl v průběhu roku stabilizován na 182. Plynule probíhal proces postupného personálního nahrazování na pozicích manuálních, tak technicko hospodářských, zejména zkušenými kvalifikovanými lidmi. Personální nahrazování bylo realizováno příchodem nových zaměstnanců, tak i z vlastních zdrojů. Nejvýznamnější personální změnou bylo od 1. ledna obsazení pozice výrobního náměstka. Průměrná věková struktura v a.s. se oproti r. 2007 zvýšila o 1,6 roku a činí 46,1 let.

Součástí systému řízení a.s. je pravidelné hodnocení zaměstnanců, které mimořádně proběhlo od poloviny února do poloviny března po předchozím proškolení hodnotitelů. Na základě výstupu z hodnocení zaměstnanců, kterými jsou požadavky na jejich rozvoj a v rámci „Střednědobého plánu vzdělávání zaměstnanců“ byl realizován výcvik zaměstnanců v r. 2008. Nejrozsáhlejší výcvikovou akcí realizovanou v měsíci listopadu a prosinci byl periodicky se opakující cyklus vzdělávání pro mistry a vedoucí provozů ŠPVs, a.s. dle zpracovaného projektu. Akce se zúčastnilo

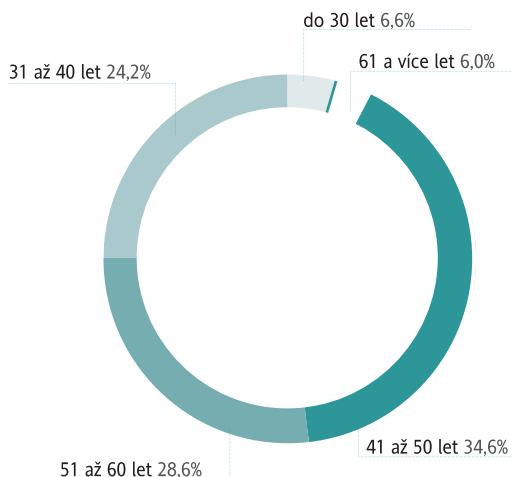
In 2008, the most significant organizational change was the establishment of a new dispatch operation. The recalculated number of employees was 182 in the course of the year. Both white-collar and blue-collar workers were gradually replaced by experienced, skilled and qualified people. The workers were replaced both by newly recruited employees and by employees from the Company's internal resources. The most important changes included the filling of the position of Production Manager since 1 January. In comparison to 2007, the average age of the company employees increased by 1.6 years and was 46.1 years.

A part of the company management system is the regular evaluation of employees which took place extraordinarily from mid-February to March after the assessors had been trained. On the basis of the staff evaluation outcome, which is the staff development requirements, and in accordance with the „Medium Term Staff Education Plan“ the staff training took place in 2008. The most extensive event, which took place in November and December, was periodic training for foremen and heads of the Company's operations in accordance with prepared project.

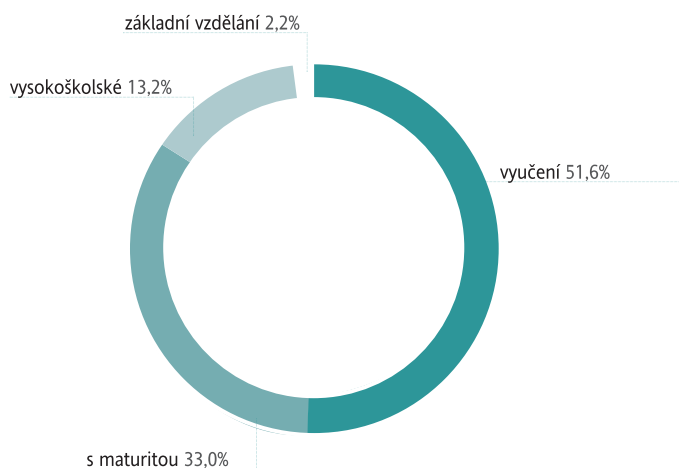
Vývoj počtu zaměstnanců společnosti
Headcount development



Věková struktura zaměstnanců
Employees aging structure



Kvalifikační struktura zaměstnanců
Employees qualification structure



celkem 14 mistrů a vedoucích provozů ve čtyřech jednodenních blocích (Komunikace, Vedení lidí, Psychologie a Pracovní právo).

Významnou výcvikovou akcí byla v r. 2008 rovněž realizace druhé závěrečné etapy dlouhodobého projektu MBA v kostce v pěti dvoudenních blocích (Řízení změn a projektové řízení, Asertivita a emoční inteligence, Hodnocení a hodnotící pohovory, Time management, Etiketa a společenské vystupování) pro čtyři vybrané zaměstnance z řad středního managementu. Do výcviku a rozvoje svých zaměstnanců tak a.s. v r. 2008 investovala stejně jako v minulých dvou letech, tj. 1,7 %, měřeno přímými náklady ze svých skutečných mzdových nákladů r. 2008.

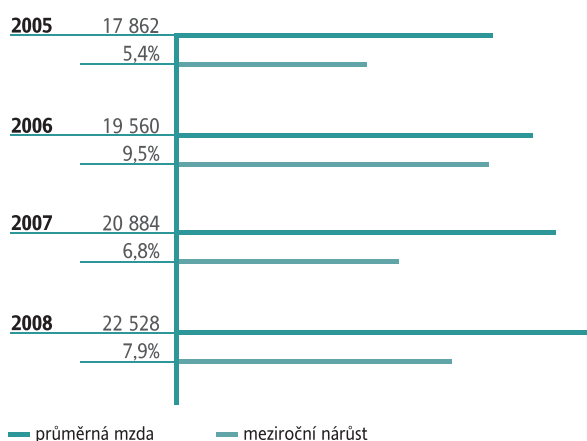
V oblasti odměňování byly k 1. dubnu opět upraveny intervaly tarifů hodinových i měsíčních mezd představující další cílené zúžení těchto rozpětí vyšším nárůstem spodních mezí. I v rámci tohoto nového tarifního systému byla k témuž datu realizována podstatná část meziročního nárůstu mezd, tak jak bylo dohodnuto v nově uzavřené kolektivní smlouvě od 1. dubna 2008. V prosinci byla na základě dosahovaných hospodářských výsledků r. 2008 vyplacena zaměstnancům mimořádná mzda ve výši cca 70 % jejich dosahované mzdy.

Some 14 foremen and heads of operations took part in the event comprising four one-day trainings (Communication, People Leadership, Psychology and Labor Law).

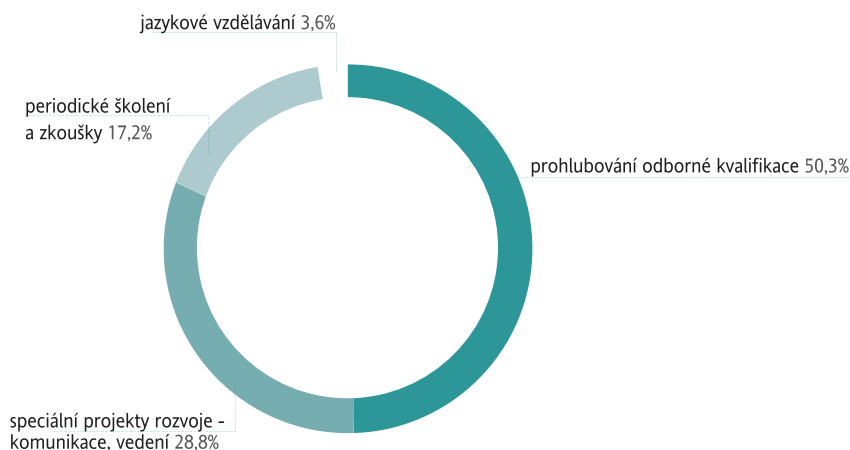
Another significant training course held in 2008 was the second and final part of the long-term project called MBA in a nutshell in five two-day blocks (Change and Project Management, Assertiveness and emotional intelligence, Evaluation and Interviews, Time Management, Etiquette and Social Behavior) for four selected employees selected among middle management. As in prior years, the Company invested into the staff training and development 1.7% of the real wage costs of 2008, measured by direct costs in 2008.

As at 1 April the tariff intervals of hourly wages and monthly salaries were adjusted representing another targeted narrowing of these intervals by higher increase of lower limits. As at the same date and in connection with this new tariff system wages and salaries were increased on the year-on-year basis in accordance with the new collective agreement concluded on 1 April 2008. In December, on the basis of the 2008 results of operations, the employees were paid extraordinary wage amounting to approximately 70% of their regular wage.

Vývoj průměrné mzdy
Average salary development



Struktura nákladů vynaložených na oblasti výcviku
Training expenses structure



Jednou z hlavních povinností zaměstnavatele je dbát o bezpečnost a ochranu zdraví při práci svých zaměstnanců (dále BOZP). V souladu s cíli celé skupiny SUEZ/ONDEO společnost velmi odpovědně přistupuje k plnění těchto povinností a veškeré své činnosti provádí v souladu s bezpečnostními předpisy. Hlavním cílem BOZP je dosažení souladu s bezpečnostními předpisy, minimalizace rizika vzniku pracovních úrazů, nemocí z povolání, nehod (skoro-nehod) a havárií. Ukazateli, dle kterých je sledována úroveň BOZP, jsou počet pracovních úrazů, jejich četnost, úrazovost pracovníků dodavatelů, počet nemocí z povolání, počet neabsenčních pracovních úrazů a skoro-nehod a v neposlední řadě také závažnost zjištěných závad z prověrek BOZP a kontrol orgánů inspekce práce a životního prostředí. Všechny rizikové činnosti i vzniklé pracovní úrazy jsou pravidelně vyhodnocovány a jsou přijímána taková opatření, aby bezpečnost a ochrana zdraví každého zaměstnance byla maximálně možná. Dle těchto ukazatelů je prováděno vyhodnocení stanovených limitů.

Ke sledování výsledků BOZP byly i v loňském roce využívány již zavedené mezinárodně používané a uznávané indikátory: **FR - míra četnosti** = počet úrazů (s pracovní neschopností více než 1 den) x 1 000 000 / počet odpracovaných hodin a **SR - míra závažnosti** = počet zmeškaných dnů v důsledku pracovní úrazu x 1 000 / počet odpracovaných hodin.

V roce 2008 jsme u společnosti zaznamenali **jeden** neabsenční pracovní úraz (drobné poranění ošetřené na místě vzniku) a **jeden** pracovní úraz s pracovní neschopností trvající 56 dní. Stanovený cíl roku 2008 skupiny ONDEO - **FR** - 4,00 a **SR** - 0,20 byl i přesto naplněn.

Společnost provedla také důsledné vyhodnocení plnění Akčního plánu BOZP za rok 2008 a stanovila nový Akční plán BOZP na rok 2009.

A key employer obligation is to safeguard the health and safety of its employees. In accordance with the aims of SUEZ/ONDEO Group, the Company takes a highly responsible approach to meeting this obligation and to all associated activities in accordance with the safety regulations. The main target of the occupational health and safety measures is compliance with safety regulations, minimization of risk of occupational injuries, occupational diseases, accidents (near-accidents) and breakdowns. The indicators monitoring occupational health and safety quality level include the number of occupational injuries, their frequency, injury rate of supplier staff, number of occupational diseases, number of accidents (and near-accidents) resulting in no absence from work and last but not least the seriousness of defects detected by occupational health and safety inspections and reviews of labor and environment inspection bodies. All risk-exposed activities, near-misses and occupational injuries are regularly evaluated and measures are adopted to ensure the maximum possible protection of every employee's health and safety. The set limits are assessed in line with these indicators. This year, similarly as prior year, the results of occupational health and safety were assessed using internationally applied and recognized indicators: **FR - frequency rate** = number of injuries (resulting in disability lasting more than 1 day) x 1 000 000 / number of worked hours and **SR - seriousness rate** = number of missed days resulting from an occupational injury x 1 000 / number of worked hours.

In 2008 there was **one** instance of occupational injury resulting in no absence from work (minor injury treated immediately on the spot) and one instance of occupational injury resulting in disability of 56 days. The ONDEO Group 2008 target limit - **FR** - 4.00 and **SR** - 0.20 was met in full.

The Company also assessed in detail the occupational health and safety Action Plan for the year 2008 and set a new Action Plan for the year 2009.

Certifikát č. 143/2008



CERTIFIKÁT

Tímto potvrzujeme, že
SYSTÉM ŘÍZENÍ BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

společnosti
Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s.

Jilová 6, čp. 2769
Šumperk, Česká republika



Byl shledán shodným s požadavky normy pro systém managementu
bezpečnosti a ochrany zdraví při práci
OHSAS 18001:1999

Certifikát je platný pro následující rozsah činnosti a služeb:

- ✓ **VÝROBA A DISTRIBUCE PITNÉ VODY, PROVOZOVÁNÍ VODOVODNÍ A KANALIZAČNÍ SÍTĚ, ODVÁDĚNÍ A ČIŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD VČETNĚ ZÁKAZNICKÝCH SLUŽEB S TÍM SPOJENÝCH.**
- ✓ **STAVEBNÍ MONTÁŽNÍ ČINNOST.**

Datum certifikace: 1. července 2008

Platnost certifikátu do: 1. července 2011

Ing. Lukáš Adámek
jedenatel společnosti



Místo a datum vystavení
Praha, 16. července 2008



Seznam podobných certifikátů do systému řízení je uveden v samostatné příloze tohoto certifikátu.
Neoprávněné certifikátní podmínky uvedených na www.tcert.cz může vést k neplatnosti certifikátu.

Základní náplní činnosti ŠPVS, a.s. je výroba a dodávka pitné vody a odkanalizování a čištění odpadních vod. Společnost spravuje k dnešnímu dni 16 vodovodů, z toho 7 skupinových, 52 vodojemů, 4 úpravní pitné vody a 619,32 km vodovodních sítí.

PITNÁ VODA

Počet úpraven vody	4
Počet zdrojů, pramenišť	23
Počet čerpacích stanic	41
Počet vodojemů	53
Celková kapacita vodojemů	38 425 m ³
Délka přívodních řadů	125,18 km
Délka rozvodných řadů	494,14 km
Počet vodovodních přípojek	14 757 ks
Délka vodovodních přípojek	147,6 km
Obyvatelstvo zásobené vodou	81 499 osob v r. 2008
Množství vyrobené pitné vody	5 068 tis.m ³ /rok 2008

Úpravní vody :

- 1 - ÚV Kouty n/Desnou
- 2 - ÚV Rapotín
- 3 - ÚV Lesnice
- 4 - ÚV Moravičany

Skupinové vodovody :

- 1 - skupinový vodovod Šumperk
- 2 - skupinový vodovod Zábřeh
- 3 - skupinový vodovod Olšany
- 4 - skupinový vodovod Mohelnice
- 5 - skupinový vodovod Třeština - Stavenice
- 6 - skupinový vodovod Klopina - Veleboř
- 7 - skupinový vodovod Bílá Lhota

Pro svého největšího partnera - Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s. provozuje společnost 12 vodovodů, z toho 5 skupinových. Samostatné vodovody jsou v obcích Hanušovice, Hynčice, Hraběšice, Ruda nad Moravou, St. Město, Studená Loučka a Hněvkov. Naše společnost dále provozuje na samostatné smlouvy vodovody v obcích Oskava, Klopina, vč. Veleboře, Leština vč. Vitošova, Jestřebí vč. Pobučí, Dolní Studénky vč. Králce a Bílá Lhota.

Skupinový vodovod Šumperk zásobuje kromě obce Šumperk také obec Loučná nad Desnou, Kouty nad Desnou, Velké Losiny, Sobotín, Rapotín, Petrov nad Desnou, Víkřovice a Bludov. Tento vodovod je zásobován ze 4 zdrojů - povrchová voda se odebírá z vodního toku Hučivá Desná v Koutech nad Desnou, podzemní voda z vrtů z Rapotína a z vrtů na prameništi Luže v katastru Šumperk a Nový Malín.

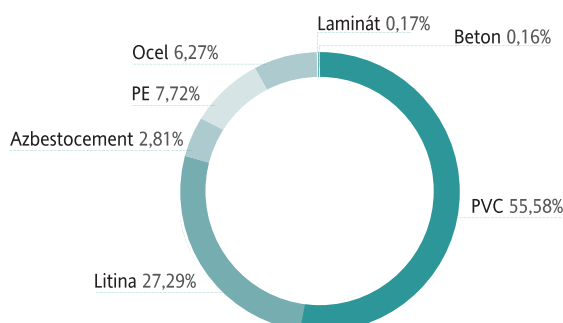
Skupinový vodovod Zábřeh odebírá podzemní vodu ze čtyř vrtů v prameništi Lesnice a ze dvou vrtů v Růžovém údolí a část vody odebírá ze skupinového vodovodu Olšany. Zásobuje kromě obce Zábřeh také Vyšehoří, Postřelmůvek, Leštinu vč. Vitošova, Lesnici, Jestřebí, Pobučí, Javoří, Rovensko, Svěbohov, Jedlí, Chro- meč, Krchleby, Maletín a obec Nemile.

Skupinový vodovod Olšany zásobuje obec Olšany, Bludov a část vody přechází i do skupinového vodovodu Zábřeh. Vodovod je zásobován ze dvou vrtů v Olšanech. Skupinový vodovod Mohelnice je zásobován ze zdrojů podzemní vody v katastru Moravičany a dodává pitnou vodu do Mohelnice a jejích místních částí Křemačov, Květín, Libivá, Podolí, Újezd a Řepová, dále do obce Mírov, Moravičany, včetně Doubravic a Mitrovic a města Loštice, včetně Vlčice a Žadlovic. Skupinový vodovod Třeština - Stavenice je napojen na vodní zdroje obce Dubicko.

Naše společnost dále provozuje na samostatné smlouvy vodovody v obcích Oskava, Klopina, vč. Veleboře, Leština vč. Vitošova, Jestřebí vč. Pobučí, Dolní Studénky vč. Králce a obec Bílá Lhota včetně obcí pod ní spadající.

Vodovodní řady - podíl materiálu

Water mains - material structure



ŠPVS, a.s. is engaged in the production and supply of drinking water and waste water removal and treatment. The Company currently operates 16 water mains, of which 7 combined mains, 52 reservoirs, 4 water works and a total of 619.32 km of pipe.

DRINKING WATER

Number of water works	4
Number of water sources, spring areas	23
Number of pumping stations	41
Number of reservoirs	53
Total reservoir capacity	38,425 m ³
Length of intake pipes	125.18 km
Length of distribution pipes	494.14 km
Number of water-service pipes	14,757
Length of water-service pipes	147.6 km
Supplied population	81,499 persons in 2008
Volume of drinking water production	5,068 thousand m ³ /2008

Water works:

- 1 - Kouty n/Desnou water works
- 2 - Rapotín water works
- 3 - Lesnice water works
- 4 - Moravičany water works

Combined mains:

- 1 - Šumperk combined mains
- 2 - Zábřeh combined mains
- 3 - Olšany combined mains
- 4 - Mohelnice combined mains
- 5 - Třeština - Stavenice combined mains
- 6 - Klopina - Veleboř combined mains
- 7 - Bílá Lhota combined mains

The Company operates 12 water mains (of which 5 combined mains) for its most significant partner Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s. Individual (non-combined) mains are located in the municipalities of Hanušovice, Hynčice, Hraběšice, Ruda nad Moravou, St. Město, Studená Loučka and Hněvkov. Our company also operates water mains on the basis of separate contracts in the following municipalities: Oskava, Klopina, including Veleboř, Leština including Vitošov, Jestřebí including Pobučí, Dolní Studénka including Králec and Bílá Lhota.

In addition to supplying Šumperk itself, the Šumperk combined main supplies also Loučná nad Desnou, Kouty nad Desnou, Velké Losiny, Sobotín, Rapotín, Petrov nad Desnou, Víkřovice and Bludov. This water main draws from four sources: surface water is drawn from Hučivá Desná in Kouty nad Desnou, groundwater from boreholes in Rapotín and boreholes at the luže river head in the Šumperk and Nový Malín cadastral area.

The Zábřeh combined water main draws groundwater from four boreholes in the Lesnice river head and two boreholes at Růžové údolí and also a portion from the Olšany combined main. In addition to Zábřeh, it supplies also Vyšehoří, Postřelmůvky, Leština including Vitošov, Lesnice, Jestřebí, Pobučí, Javoří, Rovensko, Svěbohov, Jedlí, Chro- meč, Krchleby, Maletín and Nemile. The Olšany combined water main supplies municipalities Olšany, Bludov and a portion of water transfers to the Zábřeh combined water main. The main is supplied by two boreholes in Olšany. The Mohelnice combined water main is supplied from Moravičany (60 l/s) groundwater sources and carries drinking water to Mohelnice and the localities of Křemačov, Květín, Libivá, Podolí, Újezd and Řepová, to Mírov, to Moravičany, including Doubravice and Mitrovic, and to Loštice, including Vlčice and Žadlovic. The Třeština - Stavenice combined water main is connected to the Dubicko district water source.

Our Company also uses mains in the municipalities of Oskava, Klopina, including Veleboř, Leština, including Vitošov, Jestřebí, including Pobučí, Dolní Studénka, including Králec and Bílá Lhota on a contractual basis.

V uplynulém roce 2008 společnost pokračovala v plnění programu snižování podílu vody nefakturované, který koncepčně navazoval na předchozí roky a opět se zaměřil do následujících tří hlavních oblastí.

Komerční ztráty - pravidelné sledování vývoje spotřeb strategických odběratelů, kontrola odběrných míst s nulovými nebo nízkými spotřebami, systém přerušování dodávek vody neplátcím odběratelům.

Ztráty měřením - pokračování redimenzace vodoměrů klíčových odběratelů a dlouhodobé vyhodnocování výsledků dosažených touto optimalizací a vyhodnocování spotřeb odběratelů s paušálními platbami.

Fyzické ztráty - včasné opravy vzniklých poruch a aktivní vyhledávání poruch skrytých byly také v roce 2008 jednou z hlavních činností, které vedly k požadovanému dosažení podílu vody nefakturované. Pátrání bylo směřováno operativně do oblastí s náhlou změnou nočního průtoku a plánovaně do oblastí s dlouhodobě nepříznivým stavem tohoto indikátoru.

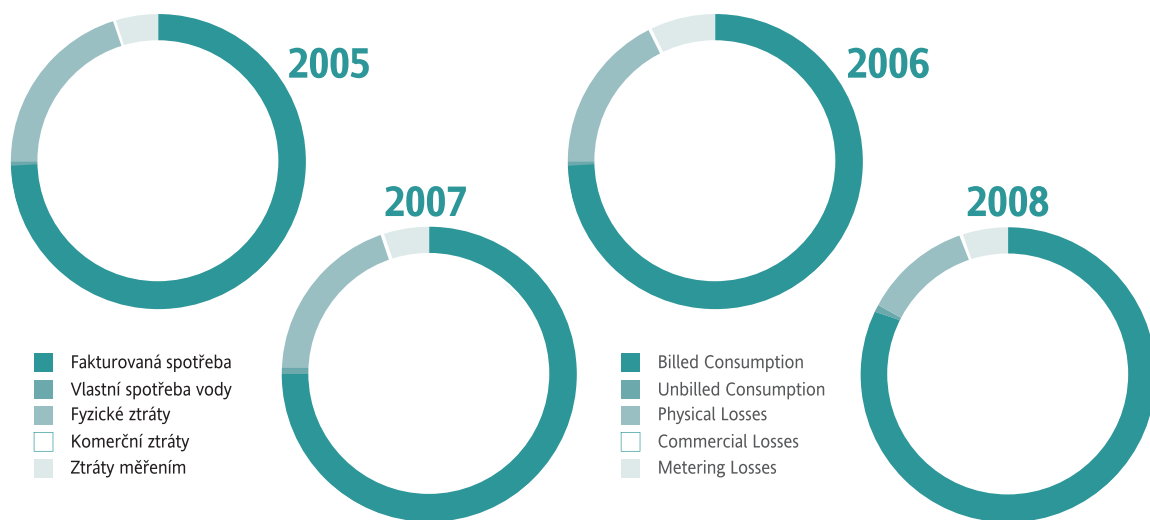
In 2008, the Company continued its program to reduce the portion of non revenue water, which conceptually followed prior year plans and once again focused on three primary areas.

Commercial Losses - regular monitoring of the consumption development of strategic customers, checking of zero-consumptions and the system of disconnection of debtors.

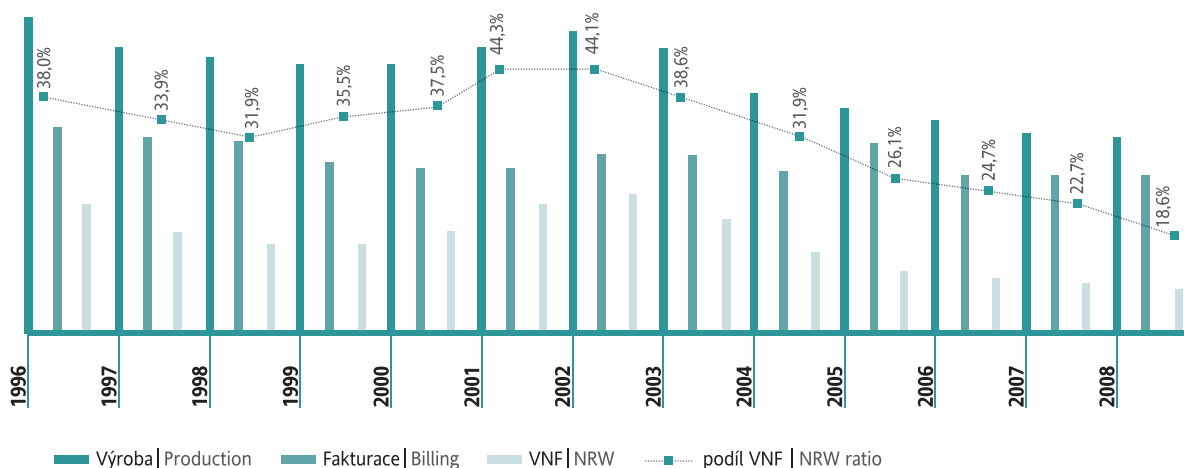
Metering Losses - continuing of re-dimensioning of key customers' meters and a long-term assessment of the results attained through this optimization and assessment of consumption of customers with lump payments.

Physical Losses - early repairs of bursts and active searching for hidden leaks were the core operational activities in 2008 which led to attaining of required portion of non revenue water. Searching was focused operatively on areas with sudden night flow increase and areas with long term bad NRW indicators as a planned activity.

Circle of Lost Water	Rok 2005		Rok 2006		Rok 2007		Rok 2008	
Spotřeba fakturovaná [m³]	4 352 846	74,6%	4 296 000	76,0%	4 042 000	77,3%	4 104 255	81,4%
Vlastní spotřeba vody [m³]	51 043	0,9%	42 246	0,7%	28 466	0,5%	42 971	0,9%
Fyzické ztráty [m³]	1 152 856	19,8%	1 036 669	18,3%	918 095	17,6%	718 508	14,2%
Komerční ztráty [m³]	5 000	0,1%	5 000	0,1%	5 000	0,1%	15 000	0,3%
Ztráty měřením [m³]	271 000	4,6%	271 011	4,8%	235 612	4,5%	160 567	3,2%



Vývoj výroby vody a fakturace vodného
Development of water production and water fee billing



ŠPVS, a.s. působí v území, které má díky morfologickým podmínkám dostatek kvalitní pitné vody. Přesto se snaží ve spolupráci s VHZ Šumperk, a.s. využívat jen ty nejkvalitnější zdroje a dodávat tak odběratelům kvalitní pitnou vodu z podzemních zásob ramzovského nasunutí a mohelnické brázdy.

Vodní zdroje byly budovány většinou od počátku minulého století, nejvíce ve 30. letech. Z těchto starších zdrojů se dnes již využívají pouze některé, především malé zdroje pro místní vodovody. Výjimku tvoří prameniště Luže, které bylo rekonstruováno ve 30. letech pro zásobení města Šumperka a slouží dodnes. Od 60. let minulého století byly budovány kapacitní zdroje pro zásobení nově vznikajících skupinových vodovodů Kouty - Šumperk, Mohelnice - Moravičany a později i Zábřeh.

Vlastní výroba vody je v jednom případě zajišťována úpravou povrchové vody zdroje Kouty, zbytek tvoří čerpání vody z podzemních zdrojů bez úpravy pouze s hygienickým zabezpečením. Plán kontrol jakosti je zpracován podle požadavku zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích, zákona č. 274/2003 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, podle vyhlášky 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích a podle vyhlášky 252/2004 Sb., kterou se stanoví hygienické požadavky na pitnou a teplou vodu a četnost a rozsah kontroly pitné vody tak, aby byly kontrolou získány všechny potřebné údaje pro hodnocení jakosti vody dodávané.

Většina zdrojů poskytuje středně tvrdou vodu, která se svou kvalitou blíží limitům kojenecké vody. Výhoda tohoto přírodního bohatství je pro nás zavazující zejména v návaznosti na rozvoj čistírny a proces čištění odpadních vod tak, aby tyto nezatěžovaly životní prostředí.

ŠPVS, a.s. operates in a territory which, thanks to its morphology, has sufficient quantities of quality drinking water. Nonetheless, together with VHZ Šumperk, a.s. we try to use only the highest quality sources and supply customers with high-quality water from the groundwater reservoirs of the Ramzov overthrust and Mohelnice rill.

Most of the water sources were established early in the last century, particularly in the 1930s. Only some of these older water sources are still being used, chiefly low-volume sources for local water mains. One exception is the Luže spring area, which was overhauled in the 1930s to supply the city of Šumperk and still serves that purpose today. Capacity sources for supplying the newly established Kouty - Šumperk, Mohelnice - Moravičany, and later also Zábřeh, combined water mains were built beginning in the 1960s.

Company water production is in one case carried out by treating surface water from the Kouty source (Mírov water treatment was discontinued in 2003); the remainder comprises water drawn from groundwater sources that is not treated, but only hygienically safeguarded. The Quality Control Plan has been drafted in accordance with Act No. 274/2001 Coll. on water and sewage mains, Act No. 274/2003 Coll. on public health protection and on the changing of some related laws, Decree No. 428/2001 Coll. in the wording of Decree No. 146/2004 Coll. implementing Act No. 274/2001 Coll. on water and sewage mains, and in accordance with Decree No. 252/2004 Coll., which stipulates the hygienic requirement for drinking and heating water and the frequency and scope of drinking water controls to assure that controls furnish all the data necessary for evaluating water supply quality.

Most sources provide medium-hard water whose quality approaches the standards of water for infant consumption. The privilege of access to this natural wealth obliges us, particularly in connection with the development of waste water treatment and the waste water treatment process, to ensure that these operations are not harmful to the environment.

Certifikát č. 141/2008

TCert

CERTIFIKÁT

Tímto potvrzujeme, že
SYSTÉM ŘÍZENÍ JAKOSTI

společnosti
Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s.

Jilová 6, čp. 2769
Šumperk, Česká republika



Byl shledán shodným s požadavky normy pro systém řízení jakosti
ČSN EN ISO 9001:2001

Certifikát je platný pro následující rozsah činnosti a služeb:

- ✓ **VÝROBA A DISTRIBUCE PITNÉ VODY, PROVOZOVÁNÍ VODOVODNÍ A KANALIZAČNÍ SÍTĚ, ODVÁDĚNÍ A ČIŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD VČETNĚ ZÁKAZNICKÝCH SLUŽEB S TÍM SPOJENÝCH.**
- ✓ **STAVEBNÍ MONTÁŽNÍ ČINNOST.**

Datum certifikace: 1. července 2008

Platnost certifikátu do: 1. července 2011

Ing. Lukáš Adámek
jednatel společnosti



Místo a datum vystavení:
Praha, 16. července 2008



Seznam příloha certifikátu do systému Řízení je uveden v samostatné příloze tohoto certifikátu. Neoprávněné certifikátní podmínky uvedených na www.tcert.cz může vést k neplatnosti certifikátu.

4802/001

4802/001



ODPADNÍ VODY

Obyvatelstvo napojené na kanalizaci	65 328 osob v r.2008
Množství čištěných odpadních vod	7 587 tis.m ³ /rok 2008
Počet kanalizačních přípojek	9 154 ks
Délka kanalizačních přípojek	91,5 km
Délka kanalizace	323,21 km
Počet čerpacích stanic	36
Počet čistíren odpadních vod	9

Čistírny odpadních vod :

- 1 - ČOV Šumperk
- 2 - ČOV Staré Město p.Sněžníkem
- 3 - ČOV Velké Losiny
- 4 - ČOV Kouty nad Desnou
- 5 - ČOV Zábřeh
- 6 - ČOV Mohelnice
- 7 - ČOV Loštice
- 8 - ČOV Vlčice
- 9 - ČOV Mírov

ŠPVS, a.s. provozuje celkem 9 ČOV, z nichž 7 je v majetku VHZ Šumperk a.s. (Šumperk, Staré Město, Kouty n/Desnou, Zábřeh, Mohelnice, Vlčice a Mírov), ČOV Loštice je v majetku města Loštice, ČOV Velké Losiny je v majetku obce Velké Losiny a jsou provozovány na samostatnou smlouvu

WASTE

Population connected to the sewer system	65,328 persons in 2008
Volume of treated waste	7 587 thousand m ³ /2008
Number of waste pipes	9,154 units
Length of waste pipes	91.5 km
Length of sewer system	323.21 km
Number of pumping stations	36
Number of waste water treatment plants	9

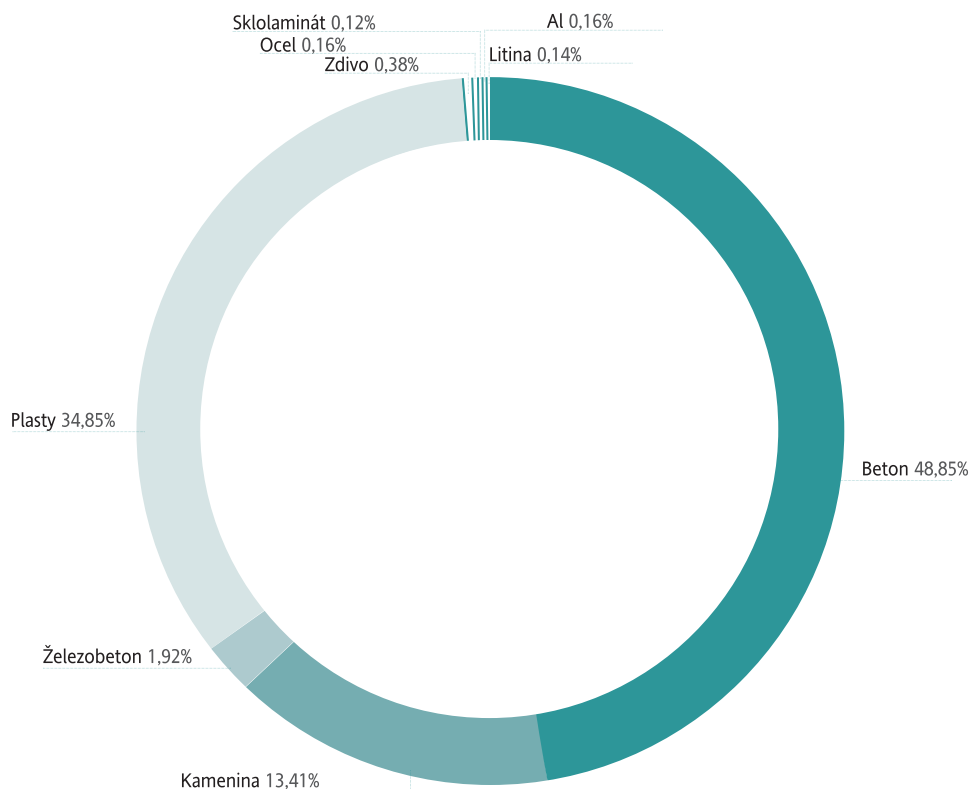
Waste treatment plants (ČOV) :

- 1 - ČOV Šumperk
- 2 - ČOV Staré Město p.Sněžníkem
- 3 - ČOV Velké Losiny
- 4 - ČOV Kouty nad Desnou
- 5 - ČOV Zábřeh
- 6 - ČOV Mohelnice
- 7 - ČOV Loštice
- 8 - ČOV Vlčice
- 9 - ČOV Mírov

ŠPVS, a.s. operates a total of 9 ČOV, of which 7 are the property of VHZ Šumperk a.s. (Šumperk, Staré Město, Kouty n/Desnou, Zábřeh, Mohelnice, Vlčice and Mírov); ČOV Loštice is owned by the Loštice municipality, ČOV Velké Losiny is owned by the municipality of Velké Losiny and operate on the basis of a free-standing contract.

Vodovodní řady - podíl materiálu

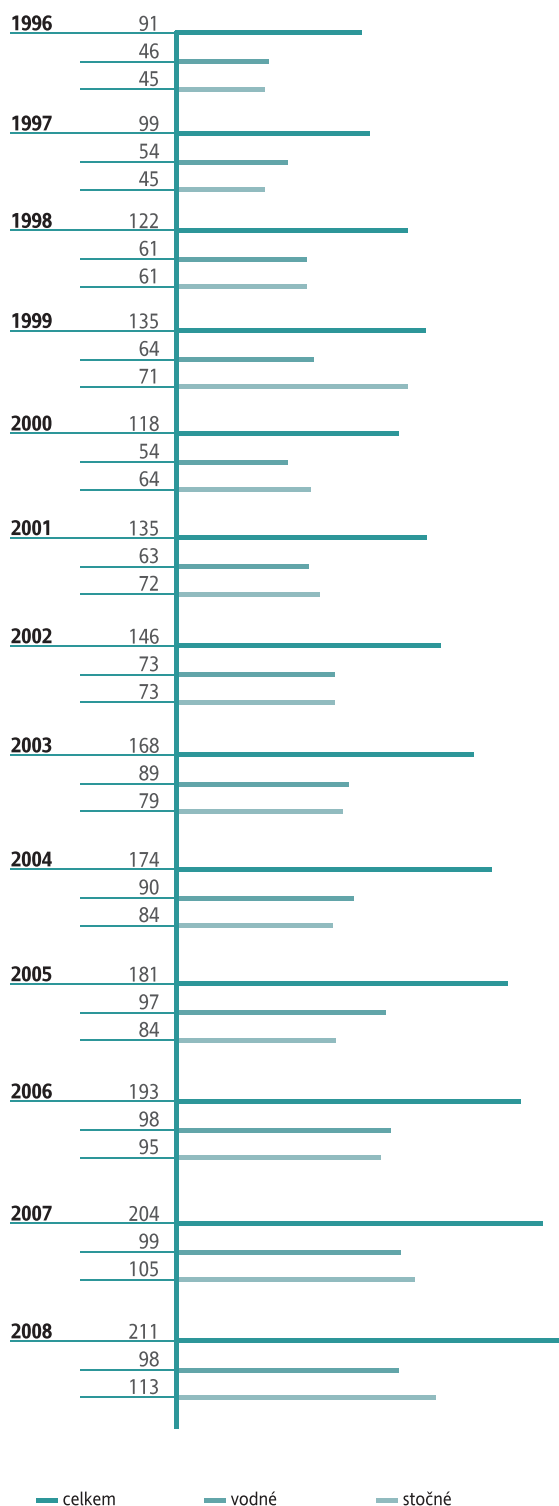
Water mains - material structure



K 1.1.2008 došlo k úpravě ceny vodného na 24,20 + 9% DPH / 1m3 dodané vody a stočného na 24,60 + 9% DPH / 1m3 odvedené odpadní vody, což v souhrnu představuje meziroční nárůst o 4,7%. Vlivem velkých investic do kanalizační sítě došlo k většímu navýšení stočného o 7%, zatímco vodné bylo navýšeno o pouhých 2,5%. Vývoj fakturace vodného a stočného má mírně stoupající tendenci, a při trendu obecného omezování spotřeby vody a poklesu průmyslové výroby je to důsledkem zejména zaměřením se na snížení podílu vody nefakturované a zefektivněním vymáhání pohledávek.

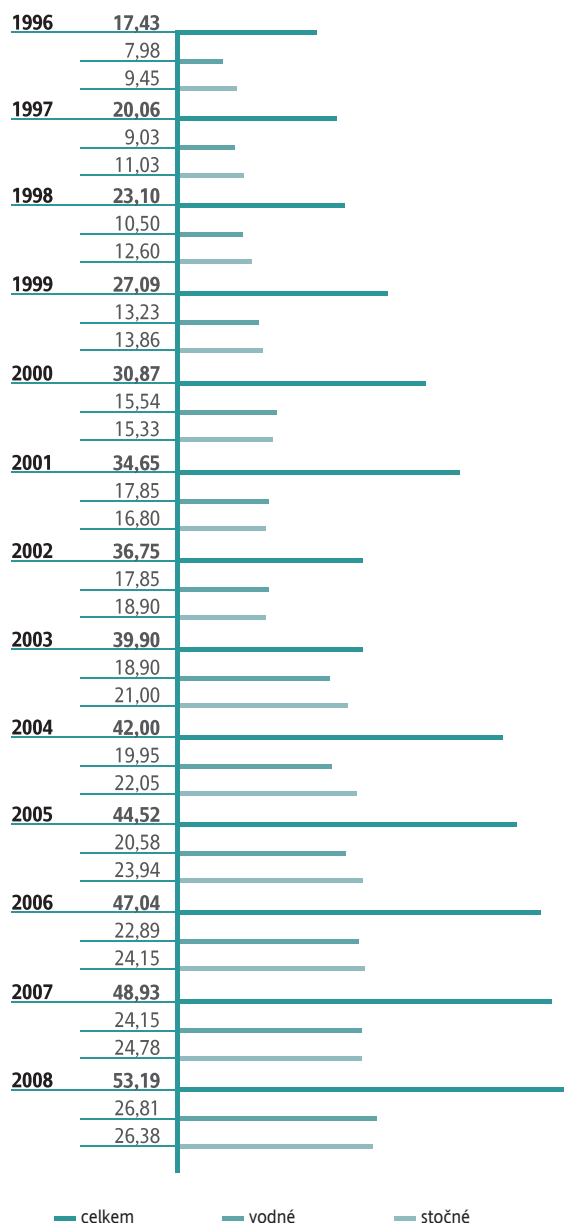
As of 1 January 2008 the water tariff was adjusted to 24.20 + 9% VAT / m3 of supplied water and the sewage tariff to 24.60 + 9% VAT / m3 of removed waste, which in the aggregate represents a 4.7% increase year-on-year. Due to huge investments in the sewage system network the sewage tariff increased more - by 7%, whilst the water tariff increased only by 2.5%. The development of water and sewage tariff billing displays a slight increasing trend, a result, among other things, of the Company's focus on reducing the share of non revenue water and rendering receivable collection more effective amid the general trends of attenuating water consumption and declining industrial production.

Vývoj tržeb vodného a stočného
Development of water and sewerage fee sales



Vývoj ceny vodného a stočného
Development of water and sewerage fees

	maloodběr			velkoodběr		
	vodné	stočné	celkem	vodné	stočné	celkem
1996	9,45	7,98	17,43	12,18	13,02	25,20
1997	11,03	9,03	20,06	13,76	15,23	28,98
1998	12,60	10,50	23,10	15,33	16,80	32,13
1999	13,86	13,23	27,09	16,80	20,16	36,96
2000	15,33	15,54	30,87	16,80	20,16	36,96
2001	16,80	17,85	34,65			
2002	18,90	17,85	36,75			
2003	21,00	18,90	39,90			
2004	22,05	19,95	42,00			
2005	23,94	20,58	44,52			
2006	24,15	22,89	47,04			
2007	24,78	24,15	48,93			
2008	26,38	26,81	53,19			



Vymáhání pohledávek:

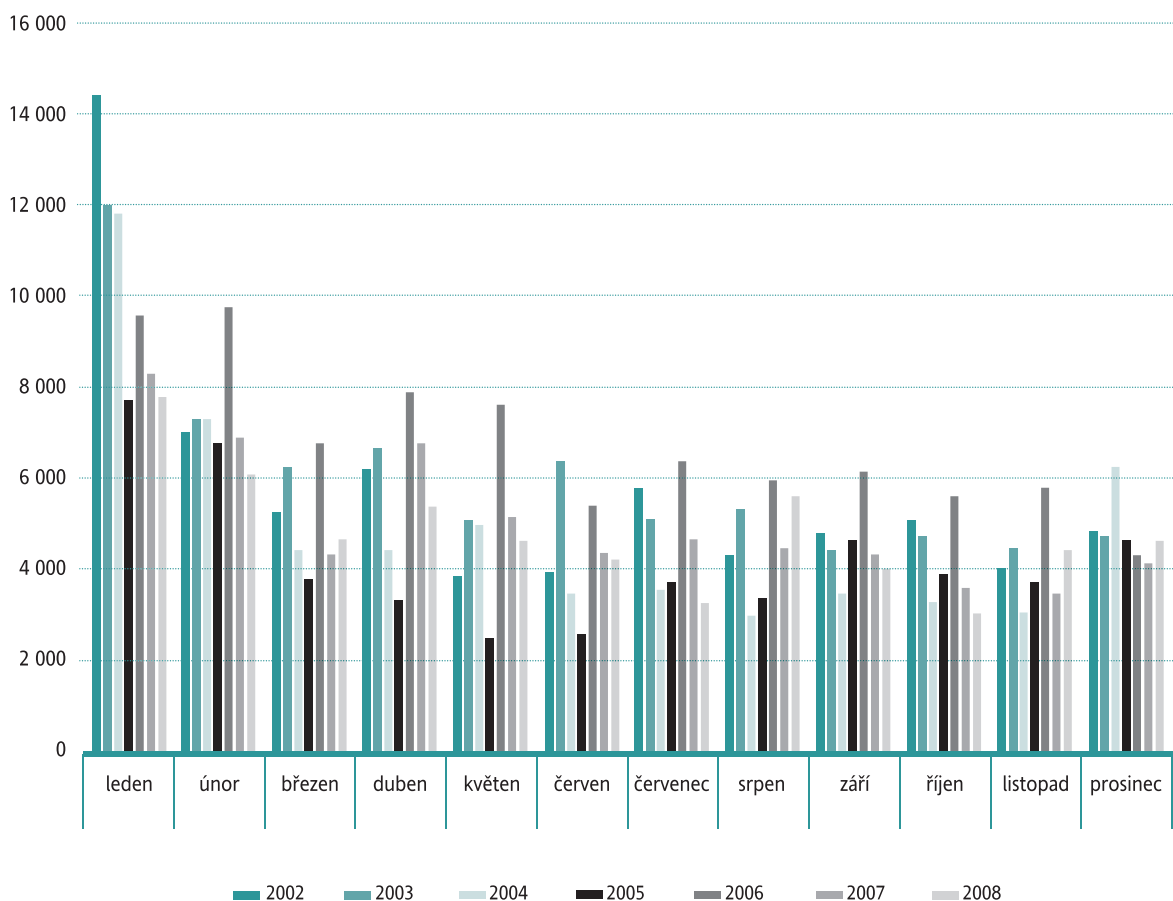
Z důvodu platební nekázně části odběratelů byl v polovině roku 2004 zaveden systém mimosoudního vymáhání pohledávek z vodného a stočného, který důsledně využívá zákonných možností daných zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, v platném znění. V případě prodlení odběratele s úhradou vodného a stočného po dobu delší než 30 dnů jsou tito odběratelé upozorněni na možnost omezení či přerušení dodávky vody a je jim poskytnuta dodatečná lhůta k úhradě. V případě, že ani v tomto termínu není dluh uhrazen, dojde k uzavření přípojky a pohledávka je vymáhána soudní cestou. V roce 2008 bylo vymoženo od neplátců 1,6 mil Kč, což je 86 % nových pohledávek. Uzavřeno bylo 9 vodovodních přípojek, z toho 5 trvale.

Claiming of receivables:

A system for the out-of-court enforcement of water and sewage tariff receivables was introduced in mid 2004 owing to the bad payment morale of some customers. This system makes full use of the legal options afforded by Act No. 274/2001 Coll. on water and sewage mains, as amended. If customers are in payment arrears for water and sewage tariffs for more than 30 days, they are warned that their water supply could be restricted or halted altogether and are provided with an additional payment deadline. If the debt is not discharged by this additional deadline, the service connection is closed and the receivable is claimed in court. In 2008 more than CZK 1.6 million was recovered from non-payers, which represents some 86% of new receivables. A total of 9 water service connections was closed, out of that 5 of them permanently.

Pohledávky vodné a stočné celkem

Receivables from water and sewerage fees



Koncem roku 2004 Evropská komise rozhodla o podpoře projektu „Zlepšení kvality vod horního povodí řeky Moravy - I. fáze“ zaměřeného na životní prostředí. Evropské společenství schválilo podporu ve výši 15,623 mil. EUR, což činí 75 % z ustatelných nákladů projektu v plánované výši 20,831 mil. EUR. O grant z Fondu soudržnosti se společnost Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s. (dále VHZ) ucházela žádostí schválenou orgány ČR a odeslanou do Bruselu na konci června 2004. Projekt je kofinancován také Českou republikou, dotací od Ministerstva životního prostředí ČR, investičně se podílejí také bezprostředně dotčené města a obce.

Veřejnými soutěžemi zadávanými v průběhu první poloviny roku 2005 byli vybráni zhotovitelé jednotlivých staveb a správce všech staveb (technický dozor). Z veřejných soutěží též vyplynuly ustatelné náklady na realizaci celého projektu v původním rozsahu 4 staveb - 433 mil. Kč. Z důvodu nedočerpaní přidělených finančních prostředků byl projekt po schválení Evropskou komisí rozšířen v roce 2007 o 5. stavbu (dokončena v roce 2008) a v roce 2009 o další 2 stavby.

Projekt týkající se rekonstrukcí a výstavby kanalizací a čištění odpadních vod v okrese Šumperk je zaměřen na implementaci Směrnice Evropského společenství č. 91/271/EHS o čištění městských odpadních vod a splnění povinností České republiky uvedených ve Smlouvě o přistoupení k EU. Města a obce zahrnuté do projektu byly uvedeny v seznamu aglomerací nad 2 000 obyvatel nesplňujících Směrnici. Podmínky ohledně odkanalizování a čištění odpadních vod musí být českou stranou splněny do konce roku 2010, v opačném případě hrozí ze strany Evropské unie vysoké sankce. Další částí projektu zařazené v rámci rozšíření projektu přispějí k naplnění Směrnice č. 98/83/ES o jakosti vody pro lidskou spotřebu.

Oblast, ve které jsou jednotlivé projekty uskutečňovány, patří do horního povodí řeky Moravy. Hlavními vodními toky, k jejichž čištění projekt přispěje, jsou řeky Desná, Krupá a Morava. Realizace projektu se dotýká měst a obcí Šumperk, Víkřovice, Sobotín, Staré Město a Kouty nad Desnou.

Do konce roku 2008 byla v Šumperku zrekonstruována jednotná kanalizace v oblasti ulice Jiřího z Poděbrad v délce přes 6 km. Tato rekonstrukce stokové sítě je realizačně spojena s dostavbou splaškové kanalizace ve Víkřovicích, kde byl vybudován více jak 1 km stokové sítě. Dále byly v Šumperku přestavěny dvě dešťové zdrže na páteřních stokách A a D (s kapacitou 5 850 m³ a 3 015 m³) a šestou etapou dokončena rekonstrukce čistírny odpadních vod s kapacitou 50 000 EO. Podstatným příspěvkem ke snížení znečištění byla také výstavba splaškové kanalizace v Sobotíně – částech Petrov nad Desnou a Terežín - v délce téměř 12 km. Původně poslední část projektu se týkala Starého Města pod Králíckým Sněžníkem. Zde došlo ke změnám v celém systému odvodu a čištění odpadních vod. Stávající stoková síť byla takřka celá - v délce přibližně 4 km - zrekonstruována a rozšířena o téměř 5 km nové kanalizace v dosud neodkanalizovaných částech města. Generální rekonstrukcí místní ČOV byla dosažena kapacita 3 400 EO a splněny zvýšené nároky na kvalitu vody - plnění přísnějších limitů, než nařizuje platná legislativa ČR a EU. Stavbou dodatečně zařazenou do projektu a současně poslední stavbou ukončenou v roce 2008 byla kompletní rekonstrukce úpravny vody v Koutech nad Desnou s kapacitou až 100 l/s pitné vody.

V roce 2009 budou uskutečněny dvě akce: vodovod ve Starém Městě pod Králíckým Sněžníkem pro zásobování severovýchodní části města pitnou vodou. V lokalitě sídliště 1. máje a ulice Nové bude vybudován veřejný vodovod v délce přes 2 km. Dále bude vybudován vodovod o kapacitě 100 m³. Druhou akcí je rekonstrukce přibližně 1 km kanalizace v Šumperku, v lokalitě ulice Krameriovy. Poté bude I. fáze projektu Zlepšení kvality horního povodí řeky Moravy ukončena.

Současně probíhá schvalovací proces žádosti o dotaci na II. fázi projektu. Žádost byla podána v roce 2008 a projekt se uchází o „evropské“ peníze z Operačního programu Životní prostředí. Druhá fáze projektu zásadním způsobem řeší splaškové vody v aglomeracích Hanušovice, Šumperk, Zábřeh, Mohelnice, Loštice a rekonstrukci ČOV v Mohelnici. Realizace tohoto rozsáhlého projektu je plánována na léta 2009 - 2011.

In late 2004 the European Commission opted to support the environmentally-oriented project “Improving water quality at the Morava River's upper basin – Stage I”. The European Community approved support totaling EUR 15,623 million, or 75% of the originally estimated project costs of EUR 20,831 million. Vodohospodářská zařízení Šumperk, a.s. applied for the Cohesion Fund grant in an application approved by the competent Czech bodies and sent to Brussels in late June 2004. The project will be co-funded by the Czech Republic via an Environment Ministry subsidy; the cities and municipalities directly affected by the project will also contribute.

Contractors for individual structures and general project managers (engineering supervision) were chosen in public tenders held in the first half of 2005. Updated planned costs for the entire project based on the tenders in the original scope of four constructions were revised to CZK 433 million.

Since the funds granted were not fully utilized, following the European Commission's approval the project was extended by another, fifth structure (completed in 2008) and by two other structures in 2009.

A project involving the reconstruction and redevelopment of sewer mains and waste water treatment plants in the Šumperk district focuses on implementing European Communities Directive No. 91/271/EEC on urban waste water treatment and on fulfilling the Czech Republic's obligations arising from the EU Accession Treaty. Towns and municipalities included in the project were on the list of municipalities with population exceeding 2,000 that do not meet the Directive's criteria. The Czech Republic must meet the conditions pertaining to waste water removal and treatment by the end of 2010. If it fails to do so, it will face the threat of huge EU sanctions. Other parts of the Project added later will contribute to meeting the terms of Directive No. 98/83/EEC on the quality of water intended for human consumption.

The area, on which the particular projects focus, is part of the upper basin of the Morava River. The main water courses in the area are the Desná, Krupá and Morava Rivers. The project implementation influences the municipalities of Šumperk, Víkřovice, Sobotín, Staré Město and Kouty nad Desnou.

A unified sewer system reconstruction was completed in Šumperk, Jiří z Poděbrad street with the length over 6 km by the end of 2008. The sewer system reconstruction has been realized together with the completion of sanitary sewers in Víkřovicích where more than 1 km long sewer network was built. In addition, two rain reservoirs were built before the waste water treatment plant in Šumperk on spinal sewers A and D (with capacity of 5,850 m³ and 3,015 m³) and the reconstruction of the waste water treatment plant with the capacity of 50,000 EO was completed by its sixth stage. The construction of sanitary sewer in Sobotín - Petrov nad Desnou and Terežín districts - with the length of almost 12 km significantly contributed to the reduction of untreated waste water runoff. The last stage of the project originally covered the area of Staré Město pod Králíckým Sněžníkem. The entire sewer and waste water treatment system changed here. The existing approximately four kilometers long sewer system was reconstructed and enlarged by almost five kilometers of new sewer system in so far untreated parts of the town. The capacity of 3,400 EO was reached by the general refurbishment of the local waste water treatment plant and also higher demands on water quality were met - it meets stricter criteria than are the limits given by Czech as well as EU legislations. An overall reconstruction of the water treatment plant in Kouty nad Desnou with the capacity of almost 100 l/s of drinking water was the construction additionally added to the project and at the same time the last construction completed in 2008.

Two events will be carried out in 2009: the water main in Staré Město pod Králíckým Sněžníkem will supply the North-East part of town with drinking water. A public water main with the length of more than two kilometers will be newly built in the locations of 1. máje housing estate and the Nová street. In addition a water reservoir with the capacity of 100 m³ will be built. Another event includes the reconstruction of approximately one kilometers of sewer system in Šumperk, in Krameriova street location. Then the project Improving water quality at the Morava river's upper basin - Stage I will be completed.

The approval process for granting a subsidy for the second stage of the Project is currently taking place. The application was submitted in 2008 and the project bids for “European” money from the operation program Environment. The second stage of the Project shall cover sanitary sewers in the municipalities Hanušovice, Šumperk, Zábřeh, Mohelnice and Loštice a reconstruction of the waste water treatment plant in Mohelnice. The extensive project should be implemented in the years 2009 through 2011.

Projektová a inženýrská činnost

Společnost zajišťuje vypracovávání kompletní projektové dokumentace na drobné vodohospodářské stavby, především na vodovodní a kanalizační přípojky, na rekonstrukce a výstavbu rozvodných řadů, vodojemu a čerpacích stanic. Zajišťujeme zpracování odborných posudků, provozních a manipulačních řádů a návrhů ochranných pásem vodních zdrojů.

Společnost zajišťuje inženýrskou činnost nejen na stavbách VHZ Šumperk, a.s., ale i na stavbách jiných investorů zejména obcí. Inženýrská činnost je prováděna komplexně, tj. od přípravy stavby, přes její realizaci až po uvedení do provozu.

Stavebně-montážní činnost

ŠPVS zajišťuje výstavbu vodovodních a kanalizačních sítí, přípojek a souvisejících objektů. Provádí zemní práce a poskytuje dopravní služby.

Tlakové čištění kanalizace, svoz a likvidace splašků

Společnost vlastní dvě mobilní technologická zařízení na vysokotlakové čištění kanalizačních stok, domovních přípojek, jímek a nádrží. V roce 2008 bylo vyčištěno 120 km kanalizací, z toho 69 km domovních přípojek čištěných na objednávku externího odběratele. Velký zájem u je také o svoz a likvidaci obsahů septiků a jímek a tekutých odpadů.

Revize kanalizací televizní kamerou

Společnost disponuje vozidlem s televizní kamerou, která umožňuje vnitřní kontrolu potrubí bez doprovodných výkopových prací. V roce 2003 byl zahájen program systematického monitoringu kanalizační sítě, který probíhá v součinnosti s čištěním kanalizace. V roce 2008 bylo zmonitorováno celkem 15,1 km, z toho 9,1 km na zakázku pro externího objednatele.

Trasování potrubí - vyhledávání poruch

ŠPVS vlastní zařízení na vytyčování vodovodních řadů a také moderní přístroje na vyhledávání úniků vody z porušených vodovodů. Pro tuto činnost je vyčleněna skupina specialistů, kteří využívají nejnovějších poznatků a zkušeností z této oblasti. Vyhledávání poruch a trasování potrubí je jako řada dalších služeb nabízena i externím zájemcům, včetně řešení problémů na vnitřních vodovodech v průmyslových areálech.

Prodej materiálů

Zásobovací oddělení zajišťuje dodávky a prodej širokého sortimentu vodoinstalačního materiálu a technologií z konsignačních skladů firem Vod-ka Litoměřice, Hawle Praha a Transigma Praha.

Nákladní doprava

Služby nákladní dopravy jsou zaměřeny na přepravu různých druhů materiálů a opravy motorových vozidel.

Planning and engineering activity

The Company prepares complete design documentation for smaller water service constructions, primarily involving water and sewage supply mains and for the overhaul and construction of drain lines, reservoirs and pumping stations. We draft expert opinions, operational rules and regulations and proposals for water source protection zones.

The Company not only carries out engineering work on VHZ Šumperk, a.s. constructions, but also on those of other investors, mainly municipalities. We provide comprehensive engineering work, i.e. building preparation, construction and introduction into operation.

Building and erection work

ŠPVS builds water and sewage main networks, service mains and associated structures. We perform groundwork and provide transport services.

Pressure cleaning of sewage mains, sewage collection and disposal

The Company owns two mobile technological facilities for high-pressure cleaning of sewage drains, service lines, sumps and sewage tanks. In 2008 some 120 km of sewage mains was cleaned, of which 69 km represented service lines cleaned based on customer orders. There is also great interest in the collection and disposal of the contents of septic tanks and sumps.

Mains inspection by television camera

The Company has a vehicle equipped with a television camera enabling internal inspections of mains without any digging work. In 2003 a program for the systematic monitoring of the sewage network while performing cleaning work was launched. In 2008 a total of 15.1 km was monitored, of which 9.1 km based on customer orders.

Mains layout – locating bursts

ŠPVS owns equipment to lay out water mains and modern tools designed to locate water leaks in mains. A group of specialists applying the latest knowledge and experience in this field performs this work. Like a range of other services, the locating of bursts and layout of piping are offered to external customers for whom we also resolve problems involving internal water mains at industrial facilities.

Sales of material

The supply department is engaged in the delivery and sale of a broad assortment of valving and water fittings and technologies out of consignment warehouses of the firms Vod-ka Litoměřice, Hawle Praha and Transigma Praha.

Cargo transport

Cargo transport services are focused on the conveyance of various types of materials and on motor vehicle repair.

Laboratoře pitných a odpadních vod ŠPVŠ Šumperk, a.s. provádějí rozborů vzorků pitných, povrchových, bazénových a odpadních vod a kalů, včetně odběrů vzorků vod a kalů.

Laboratoře zpracovávají asi 70 % vzorků pitných i odpadních vod a kalů pro vlastní společnost podle plánu kontrol jakosti vod v průběhu výroby pitné vody a plánu kontrol míry znečištění odpadních vod a kalů, plány kontrol vypracovává technolog.

Další vzorky vod a kalů jsou zpracovávány pro podnikatelské subjekty i soukromé osoby, např. pro kolaudace vodovodních přípojek nebo kontroly studní.

Rozborů jsou prováděny v rozsahu podle příslušných legislativních požadavků resp. rozhodnutí, případně na základě vlastní specifikace zákazníka.

Od roku 2003 jsou laboratoře akreditovány Českým institutem pro akreditaci, o.p.s. (ČIA) jako zkušební laboratoř č. 1404 a vlastní Osvědčení o akreditaci podle ČSN EN ISO/IEC 17 025, v současnosti podle ČSN EN ISO/IEC 17 025:2005.

Předmětem akreditace jsou chemické, fyzikální a mikrobiologické rozborů pitných, povrchových, odpadních a bazénových vod a kalů a odběrů vzorků vod a kalů.

Zákazníci mají možnost nahlédnout do Příručky kvality laboratoří nebo se seznámit s postupy analýzy vzorků při dodržení všech pravidel o zachování důvěrnosti informací.

V roce 2008 proběhla v laboratoři pravidelná roční dozorová návštěva pracovníků ČIA, byly nově posouzeny dvě zkoušky – stanovení huminových látek a ZNK, v souhrnné zprávě hlavního posuzovatele bylo konstatováno, že systém managementu laboratoře je nadále ve shodě s normou ČSN EN ISO/IEC 17 025:2005.

Laboratoře úspěšně absolvovaly mezilaboratorní porovnávací zkoušky v rámci České republiky, které pořádají společnosti ČSlab, Státní zdravotní ústav a ASLAB, i mezilaboratorní test pro pitnou vodu v rámci skupiny Suez Environnement. V loňském roce byla úspěšnost při stanovení chemických, mikrobiologických a hydrobiologických parametrů v mezilaboratorních porovnávacích zkouškách 97,8%.

Při mezilaboratorních testech pitné vody pořádané skupinou SUEZ Environnement byly laboratoře hodnoceny vzhledem k dosaženým výborným výsledkům jako referenční laboratoř.

Laboratorní práce provádí zkušený tým pracovníků podle dokumentovaných zkušebních postupů na zařízeních vysoké technické úrovně a za použití moderních analytických metod (elektrochemické analytické metody, spektrální analytické metody UV-VIS, IČ, atomová absorpční spektrometrie). Využitím přístrojů jako je atomový absorpční spektrofotometr pro stanovení kovů nebo AMA 254 pro stanovení rtuti jsme rozšířili vlastní nabídku služeb a současně snížili znatelně náklady na subdodávku.

V roce 2008 bylo v laboratoři nově instalováno zařízení na chromatografii iontů, které nám umožní stanovení bromičnanů a chloritanů, které jsme dosud mohli zajišťovat pouze subdodávkou, a dalších aniontů (jako jsou dusičnany, dusitany, chloridy, sírany, fluoridy) v pitných vodách. Kvůli změnám v technologii úpravy vody na ÚV Kouty byla v laboratoři zavedena nová metoda pro stanovení chlórdioxidu v pitných vodách.

Ke konci roku 2008 byly metody stanovení aniontů iontovou chromatografií a stanovení chlórdioxidu připraveny k akreditaci a byla podána přihláška k akreditaci těchto metod.

V roce 2008 laboratoře zpracovaly asi 5.300 vzorků pitné, povrchové, odpadní a bazénové vody a kalů, ve kterých bylo stanoven 53.780 parametrů.

The laboratories of drinking and waste water of ŠPVŠ Šumperk a.s. perform analyses of drinking, surface waste and swimming-pool water as well as soil and sludge. The laboratories process around 70% of drinking and waste water samples for in-house purposes in accordance with the plan for water quality management control during drinking water production and the plan for monitoring waste water and sludge contamination. The preparation of these plans is in responsibility of technologists. Other samples are processed for legal persons and private individuals, e.g. for final inspections of water service pipes or wells.

The analyses are performed in the scope of the respective legal requirements or decisions and/or on customers' specifications.

Since 2003, the laboratories have been accredited by the Czech Institute for Drinking and Waste Water Laboratory Accreditation as testing laboratory No. 1404 and Accreditation Certificate under ČSN EN ISO/IEC 17 025, currently under ČSN EN ISO/IEC 17 025:2005.

The certificate applies to chemical, physical and microbiological methods of analyzing drinking, surface, swimming-pool and waste water and taking of samples of waste water and sludge.

Customers have access to the Quality Management Handbook or to get acquainted with the sample analyzing procedures whilst all information security rules are observed.

In 2008, a regular annual inspection of the Czech Accreditation Institute took place. The inspectors assessed two tests – setting of humine substances and ZNK. It was noted in the reviewer's summary report that the laboratory management system continues to be in line with the ČSN EN ISO/IEC 17 025:2005 standard.

The laboratories successfully passed comparative examinations among laboratories all over the Czech Republic organized by ČSlab, Government Health Institute and ASLAB as well as comparative tests of drinking water within the Suez Environnement Group. The success rate in setting chemical, microbiological and hydrobiological parameters in comparative tests was 97.8% last year.

In tests of drinking water organized among laboratories within the SUEZ Environnement Group the laboratories were assessed as reference laboratories due to the excellent results.

A team of experienced professionals carries out laboratory work taking into consideration documented test procedures and using highly sophisticated tools and modern analytical methods (electrochemical analytical method, spectral analytical method UV-VIS, IC, atomic absorption spectrometry). By using tools such as atomic absorption spectrophotometer for the quantification of metals or AMA 254 for quantification of mercury we have extended our service offer and simultaneously significantly reduced sub-delivery costs.

In 2008, an ion chromatography device was installed in the laboratory. The device will make it possible to set the quantity of bromates and chlorites which was outsourced in the past and other anions (such as nitrates, nitrites, chlorides, sulphates, fluorides) in drinking water. A new method for setting chlórdioxide in drinking water was introduced in the laboratory as a result of changes in water treatment technology at the Kouty main.

At the end of 2008 the methods of quantifying anions using ionchromatography and chlórdioxide setting were prepared for accreditation and accreditation application was filed.

In 2008 the laboratories processed approximately 5,300 samples of drinking, surface, waste and swimming-pool water and sludge and analyzed 53,780 parameters in them.

Francouzská společnost Lyonnaise des Eaux byla první zahraniční společností v oblasti vodárenství, která začala na začátku 90. let působit v tehdejší ČSFR, později po jejím rozdělení v České a na konci 90. let rovněž ve Slovenské republice. Nejprve to souviselo s mezinárodní expanzí Lyonnaise des Eaux a později, po spojení společností SUEZ a Lyonnaise des Eaux v roce 1997, s budováním velké nadnárodní francouzsko-belgické skupiny SUEZ Lyonnaise des Eaux, která byla později přejmenována na SUEZ.

V polovině roku 2008 došlo ke spojení společnosti Gaz de France a SUEZ a vytvoření nové společnosti GdF SUEZ. Zároveň všechny environmentální aktivity byly převedeny na nově vytvořenou společnost SUEZ Environnement, jejíž akcie byly uvedeny na pařížskou burzu.

SUEZ Environnement je jednou z největších společností v oblasti tzv. "utilities" a po celém světě zaměstnává více jak 60 000 zaměstnanců. Největším akcionářem SUEZ Environnement je společnost GdF SUEZ.

Společnosti SUEZ Environnement se během patnáctiletého působení na vodárenském trhu v ČR podařilo vstoupit do 10 vodárenských společností prakticky na celém území ČR. V současné době je po několika uskutečněných fúzích společnost SUEZ Environnement přítomna celkem v 6 společnostech.

Jedná se o provozní společnosti působící ve velkých městech jako jsou Brněnské vodárny a kanalizace, a.s. v Brně či Ostravské vodárny a kanalizace, a.s. v Ostravě, nebo společnosti velkého či středně velkého typu působící ve venkovských regionech (Vodárenská akciová společnost, a.s. v Jihomoravském kraji a kraji Vysočina, Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a.s. v Karlovarském a Plzeňském kraji, Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. v Šumperku a okolí a Vodohospodářská společnost Benešov působící v Benešovském regionu).

Celkem společnosti, kde má SUEZ Environnement svůj majetkový podíl, zásobují přibližně 1,6 mil obyvatel České republiky pitnou vodou. Tímto se SUEZ Environnement/ONDEO řadí mezi dva největší privátní mezinárodní provozovatele v oblasti vodárenství v ČR.

Skupině SUEZ Environnement/ONDEO se podařilo v ČR za dobu svého působení vybudovat poměrně konsolidovanou skupinu vodárenských společností, které se postupně staly součástí velké nadnárodní skupiny SUEZ Environnement. Filozofií působení této skupiny v České republice bylo a do budoucna i nadále zůstane partnerství s městy, obcemi a průmyslovými podniky. Pouze takovéto partnerství, založené na budování rovnoprávných partnerských vztahů a na respektování místních podmínek a specifik spolu s poskytováním služeb na míru, je zárukou dlouhodobé přítomnosti na trhu. Toho je si skupina SUEZ Environnement vědoma a tuto filozofii chce také plně naplnit a realizovat v každodenní práci svých zaměstnanců v jednotlivých společnostech patřících do této skupiny v České republice.

The French company Lyonnaise des Eaux was the first foreign water service firm to enter the Czechoslovak Federative Republic in the early 1990s. After the country's division, the firm remained active in the Czech Republic and then, in the late 1990s, also in Slovakia. This activity was first connected with the international expansion of Lyonnaise des Eaux and later, after the merger of SUEZ and Lyonnaise des Eaux in 1997, with the building of a large multinational Franco-Belgian group SUEZ Lyonnaise des Eaux which was later renamed to SUEZ.

In mid 2008, the companies Gaz de France and SUEZ merge and a new company GdF SUEZ was established. All environmental activities have been transferred to the newly formed firm SUEZ Environnement whose shares have been quoted at the Paris stock exchange.

SUEZ Environnement is one of the largest corporations in the branch known as "utilities" and employs more than 60,000 employees all over the world. The major shareholder of SUEZ Environnement is GdF SUEZ.

In the more than fifteen years it has been active on the Czech water service market, SUEZ Environnement has acquired capital participations in 10 water supply and distribution enterprises covering virtually the entire country. After a number of mergers, SUEZ Environnement is today involved in a total of 6 enterprises.

These are operating companies active in large cities, e.g. Brněnské vodárny a kanalizace, a.s. in Brno or Ostravské vodárny a kanalizace, a.s. in Ostrava, or large or mid-sized enterprises active in rural territories (Vodárenská akciová společnost, a.s. in the Southern Moravia and Vysočina regions, Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a.s. in the Karlovy Vary and Plzeň regions, Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. in Šumperk and the surrounding area and Vodohospodářská společnost Benešov in the Benešov region).

In all, the companies in which SUEZ Environnement has capital interests supply drinking water to approximately 1.6 million Czech inhabitants. SUEZ Environnement/ONDEO thus ranks among the largest private international operators in the field of water supply and distribution in the Czech Republic.

In the time it has been actively engaged in the Czech Republic, SUEZ Environnement/ONDEO Group has managed to establish a relatively consolidated group of water supply and distribution companies that have gradually become a part of the large multinational SUEZ Environnement Group. The Group's philosophy underlying its activity in the Czech Republic is, and will continue to be, to partner with cities, municipalities and industrial concerns. Only such partnerships, built on fair and equal relationships and respecting local conditions and circumstances, together with the provision of tailor-made services can guarantee long-term market presence. SUEZ Environnement Group is well aware of this fact, and also wishes fully to manifest and apply this philosophy in the day-to-day work of its employees in the individual companies that make up the group in the Czech Republic.



			Běžné účetní období			Minulé úč. období 2007
			Brutto	Korekce	Netto	Netto
	AKTIVA CELKEM	TOTAL ASSETS	344 024	-121 845	222 179	226 980
A.	POHLEDÁVKY ZA UPSANÝ ZÁKLADNÍ KAPITÁL	STOCK SUBSCRIPTION RECEIVABLE	0		0	0
B.	DLOUHODOBÝ MAJETEK	FIXED ASSETS	215 800	-117 707	98 093	102 308
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	Intangible assets	10 643	-9 364	1 279	1 715
B. I. 1	Zřizovací výdaje	Foundation and organization expenses	0	0	0	0
2	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	Research and development	0	0	0	0
3	Software	Software	9 367	-8 088	1 279	1 525
4	Ocenitelná práva	Patents, royalties and similar rights	0	0	0	0
5	Goodwill	Goodwill	0	0	0	0
6	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	Other intangible assets	1 276	-1 276	0	0
7	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	Intangible assets in progress	0	0	0	190
8	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	Advances granted for intangible assets	0	0	0	0
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek	Tangible assets	192 697	-106 043	86 654	90 820
B. II. 1	Pozemky	Land	959	0	959	1 039
2	Stavby	Cinstructions	88 352	-31 174	57 178	58 775
3	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	Separate movable items and group of movable items	90 203	-73 664	16 539	15 971
4	Pěstitelské celky trvalých porostů	Perennial crops	0	0	0	0
5	Dospělá zvířata a jejich skupiny	Livestock	0	0	0	0
6	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	Other tangible assets	12 646	-1 205	11 441	11 241
7	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	Tangible assets in progress	537	0	537	3 794
8	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	Advances granted for tangible assets	0	0	0	0
9	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	Gain or loss on revaluation of acquired property	0	0	0	0
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek	Financial investments	12 460	-2 300	10 160	9 773
B. III. 1	Podíly v ovládaných a řízených osobách	Subsidiaries	104	0	104	104
2	Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	Associates	0	0	0	0
3	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	Other long-term securities and interests	10 056	0	10 056	9 669
4	Půjčky a úvěry - ovládající a řídicí osoba, podstatný vliv	Loans to subsidiaries and associates	0	0	0	0
5	Jiný dlouhodobý finanční majetek	Other long-term investments	0	0	0	0
6	Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	Long-term investments in progress	0	0	0	0
7	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	Advances granted for long-term investments	2 300	-2 300	0	0
C.	OBĚŽNÁ AKTIVA	CURRENT ASSETS	125 982	-4 138	121 844	123 009
C. I.	Zásoby	Inventory	4 325	0	4 325	4 131
C. I. 1	Materiál	Materials	4 325	0	4 325	4 131
2	Nedokončená výroba a polotovary	Work in progress and semi-finished production	0	0	0	0
3	Výrobky	Finished products	0	0	0	0
4	Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	Livestock	0	0	0	0
5	Zboží	Goods	0	0	0	0
6	Poskytnuté zálohy na zásoby	Advances granted for inventory	0	0	0	0
C. II.	Dlouhodobé pohledávky	Long-term receivables	3 632	0	3 632	4 783
C. II. 1	Pohledávky z obchodních vztahů	Trade receivables	800	0	800	1 200
2	Pohledávky - ovládající a řídicí osoba	Receivables from group companies with majority control	0	0	0	0
3	Pohledávky - podstatný vliv	Receivables from group companies with control of 20%-50%	0	0	0	0
4	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	Receivables from partners, co-operative mem- bers and participants in association	0	0	0	0
5	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	Long-term advances granted	0	0	0	0
6	Dohadné účty aktivní (nevyfakturované výnosy)	Unbilled revenue	0	0	0	0
7	Jiné pohledávky	Other receivables	698	0	698	600
8	Odložená daňová pohledávka	Deferred tax asset	2 134	0	2 134	2 983
C. III.	Krátkodobé pohledávky	Short-term receivables	108 293	-4 138	104 155	98 982
C. III. 1	Pohledávky z obchodních vztahů	Trade receivables	13 088	-4 138	8 950	6 373
2	Pohledávky - ovládající a řídicí osoba	Receivables from group companies with majority control	0	0	0	0
3	Pohledávky - podstatný vliv	receivables from group companies with control of 20%-50%	0	0	0	0
4	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	Receivables from partners, co-operative mem- bers and participants in association	0	0	0	0
5	Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	Social security and health insurance	0	0	0	0
6	Stát - daňové pohledávky	Due-term goverment - tax receivables	20 069	0	20 069	22 488
7	Krátkodobé poskytnuté zálohy	Short-term advances granted	950	0	950	763
8	Dohadné účty aktivní (nevyfakturované výnosy)	Inbilled revenue	73 508	0	73 508	66 166
9	Jiné pohledávky	Other receivables	678	0	678	3 192
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek	Short-term financial assets	9 732	0	9 732	15 113
C. IV. 1	Peníze	Cash	616	0	616	658
2	Účty v bankách	Bank account	9 116	0	9 116	14 455
3	Krátkodobé cenné papíry a podíly	Short-term securities and interests	0	0	0	0
4	Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	Short-term financial assets in progress	0	0	0	0
D.	OSTATNÍ AKTIVA - PŘECHODNÉ ÚČTY AKTIV	OTHER ASSETS - TEMPORARY ACCOUNTS OF ASSETS	2 242	0	2 242	1 663
D. I.	Časové rozlišení	Accrued assets and deferred liabilities	2 242	0	2 242	1 663
D. I. 1	Náklady příštích období	Prepaid expenses	1 691	0	1 691	1 211
2	Komplexní náklady příštích období	Prepaid expenses (specific-purpose expenses)	0	0	0	0
3	Příjmy příštích období	Unbilled revenue	551	0	551	452

			Stav v běžném účetním období	Stav v minulém účetním období 2007
	PASIVA CELKEM	TOTAL EQUITY & LIABILITIES	222 179	226 980
A.	VLASTNÍ KAPITÁL	EQUITY	122 316	128 845
A. I.	Základní kapitál	Basic capital	70 806	70 806
A. I. 1	Základní kapitál	Registered capital	70 806	70 806
A. I. 2	Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	Own shares and own ownership interests (-)	0	0
A. I. 3	Změny základního kapitálu	Changes in basic capital	0	0
A. II.	Kapitálové fondy	Capital funds	-487	-674
A. II. 1	Emisní ážio	Share premium (agio)	0	0
A. II. 2	Ostatní kapitálové fondy	Other capital funds	8 648	8 648
A. II. 3	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	Gain or loss on revaluation of assets and liabilities	-9 135	-9 322
A. II. 4	Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách	Gain or loss on revaluation of company transformations	0	0
A. III.	Rezervní fondy, (Nedělitelný fond) a ostatní fondy ze zisku	Reserve funds, (indivisible fund) and other funds created from profit	18 147	18 174
A. III. 1	Zákonný rezervní fond/Nedělitelný fond	Legal reserve fund/Indivisible fund	17 126	17 126
A. III. 2	Statutární a ostatní fondy	Statutory and other funds	1 021	1 048
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let	Profit (loss) for the previous years	19 699	24 177
IV. 1	Nerozdělený zisk minulých let	Retained earnings for the previous years	19 699	24 177
IV. 2	Neuhrazená ztráta minulých let	Accumulated loss of previous years	0	0
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+ / -)	Profit (loss) for the year (+ / -)	14 151	16 362
B.	CIZÍ ZDROJE	LIABILITIES	99 863	98 135
B. I.	Rezervy	Provisions	6 717	8 713
B. I. 1	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	Provisions created under special legislation	0	0
B. I. 2	Rezerva na důchody a podobné závazky	Provision for pensions and similar obligations	0	0
B. I. 3	Rezerva na daň z příjmů	Provision for corporate income tax	0	0
B. I. 4	Ostatní rezervy	Other provisions	6 717	8 713
B. II.	Dlouhodobé závazky	Long-term liabilities	0	0
B. II. 1	Závazky z obchodních vztahů	Trade payables	0	0
B. II. 2	Závazky - ovládající a řídicí osoba	Liabilities to group companies with majority control	0	0
B. II. 3	Závazky - podstatný vliv	Liabilities to group companies with control of 20% - 50%	0	0
B. II. 4	Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	Liabilities to partners, co-operative members and participants in association	0	0
B. II. 5	Přijaté zálohy	Advances received	0	0
B. II. 6	Vydané dluhopisy	Bonds payable	0	0
B. II. 7	Směnky k úhradě	Notes payable	0	0
B. II. 8	Dohadné účty pasivní (nevyfakturované dodávky)	Unbilled deliveries	0	0
B. II. 9	Jiné závazky	Other liabilities	0	0
B. II. 10	Odložený daňový závazek	Deferred tax liability	0	0
B. III.	Krátkodobé závazky	Current liabilities	93 146	89 422
B. III. 1	Závazky z obchodních vztahů	Trade payables	12 885	13 968
B. III. 2	Závazky - ovládající a řídicí osoba	Liabilities to group companies with majority control	0	0
B. III. 3	Závazky - podstatný vliv	Liabilities to group companies with control of 20% - 50%	0	0
B. III. 4	Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	Liabilities to partners, co-operative members and participants in association	925	764
B. III. 5	Závazky k zaměstnancům	Liabilities to employees	3 869	2 651
B. III. 6	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	Liabilities arising from social security and health insurance	1 873	1 459
B. III. 7	Stát - daňové závazky a dotace	Due to government – taxes and subsidies	794	1 924
B. III. 8	Přijaté zálohy	Advances received	52 574	52 153
B. III. 9	Vydané dluhopisy	Bonds payable	0	0
B. III. 10	Dohadné účty pasivní (nevyfakturované dodávky)	Unbilled deliveries	20 099	16 376
B. III. 11	Jiné závazky	Other liabilities	127	127
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	Bank loans and borrowings	0	0
B. IV. 1	Bankovní úvěry dlouhodobé	Long-term bank loans	0	0
B. IV. 2	Krátkodobé bankovní úvěry	Short-term bank loans	0	0
B. IV. 3	Krátkodobé finanční výpomoci	Borrowings	0	0
C.	OSTATNÍ PASIVA - PŘECHODNÉ ÚČTY PASIV	OTHER LIABILITIES - TEMPORARY ACCOUNTS OF LIABILITIES	0	0
C. I.	Časové rozlišení	Accrued liabilities and deferred assets	0	0
C. I. 1	Výdaje příštích období	Accruals	0	0
C. I. 2	Výnosy příštích období	Deferred income	0	0

			Stav v běžném účetním období	Stav v minulém účetním období 2007
I.	1	Tržby za prodej zboží	Revenue from sale of goods	0
A.	2	Náklady vynaložené na prodané zboží	Cost of goods sold	0
+		Obchodní marže	Gross margin	0
II.		Výkony	Production	246 171
II.	1	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	Revenue from sale of finished products and services	246 127
	2	Změna stavu zásob vlastní činnosti	Change in inventory produced internally	0
	3	Aktivace	Own work capitalized	44
B.		Výkonová spotřeba	Production related consumption	145 576
B.	1	Spotřeba materiálu a energie	Consumption of material and energy	50 349
B.	2	Služby	Services	95 227
+		Přidaná hodnota	Value added	100 595
C.		Osobní náklady	Personnel expenses	71 327
C.	1	Mzdové náklady	Wages and salaries	49 894
C.	2	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	Bonuses to members of company or cooperation bodies	590
C.	3	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	Social security and health insurance	17 324
C.	4	Sociální náklady	Other social costs	3 519
D.		Daně a poplatky	Taxes and charges	758
E.		Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	Amortization and depreciation of intangible and tangible fixed assets	11 544
III.		Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	Revenue from sale of intangible and tangible fixed assets and materials	1 734
III.	1	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	Revenues from sale of intangible and tangible fixed assets	360
	2	Tržby z prodeje materiálu	Revenue from sale of materials	1 374
F.		Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	Net book value of intangible and tangible fixed assets and materials sold	1 191
F.	1	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	Net book value of intangible and tangible fixed assets sold	81
F.	2	Prodaný materiál	Materials sold	1 110
G.	1	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	Change in provisions and allowances relating to operations and in prepaid expenses (specific-purpose expenses)	-1 988
IV.	2	Ostatní provozní výnosy	Other operating revenues	1 668
H.	1	Ostatní provozní náklady	Other operating expenses	3 098
V.	2	Převod provozních výnosů	Transfer of operating revenues	0
I.	1	Převod provozních nákladů	Transfer of operating expenses	0
*		Provozní výsledek hospodaření	Profit or loss on operating activities	18 067
VI.	1	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	Revenue from sale of securities and interests	0
J.	1	Prodané cenné papíry a podíly	Securities and interests sold	0
VII.		Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	Income from financial investments	506
VII.	1	Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	Income from subsidiaries and associates	506
	2	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	Income from other long-term securities and interests	0
	3	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	Income from other financial investments	0
VIII.	1	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	Income from short-term financial assets	0
K.	2	Náklady z finančního majetku	Expenses related to financial assets	0
IX.	1	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	Gain on revaluation of securities and derivatives	12
L.	2	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	Loss on revaluation of securities and derivatives	0
M.	1	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti	Change in provisions and allowances relating to financial activities	0
X.	1	Výnosové úroky	Interest income	696
N.	2	Nákladové úroky	Interest expense	0
XI.	1	Ostatní finanční výnosy	Other finance income	33
O.	2	Ostatní finanční náklady	Other finance cost	376
XII.	1	Převod finančních výnosů	Transfer of finance income	0
P.	2	Převod finančních nákladů	Transfer of finance cost	0
*		Finanční výsledek hospodaření	Profit or loss on financial activities	871
			Stav v běžném účetním období	Stav v minulém účetním období 2007
Q.		Daň z příjmů za běžnou činnost	Tax on profit or loss on ordinary activities	4 787
Q.	1	- splatná	- due	4 125
Q.	2	- odložená	- deferred	662
**		Výsledek hospodaření za běžnou činnost	Profit or loss on ordinary activities after taxation	14 151
XIII.	1	Mimořádné výnosy	Extraordinary gains	0
R.	2	Mimořádné náklady	Extraordinary losses	0
S.	1	Daň z příjmů z mimořádné činnosti	Tax on extraordinary profit or loss	0
S.	1	- splatná	- due	0
S.	2	- odložená	- deferred	0
*		Mimořádný výsledek hospodaření	Extraordinary profit or loss	0
	1	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	Transfer of share of profit or loss to partners (+/-)	0
***		Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	Profit or loss for the year (+/-)	14 151
****		Výsledek hospodaření před zdaněním	Profit or loss before taxation	18 938



VÝROK NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Akcionářům společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s.:

- I. Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s., sestavenou k 31. prosinci 2008 za období od 1. 1. 2008 do 31. 12. 2008, tj. rozvahu, výkaz zisku a ztráty a přehled o peněžních tocích a přílohu, včetně popisu používaných významných účetních metod. Údaje o společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s., jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Za sestavení účetní závěrky v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a za věrné zobrazení skutečností v ní odpovídá statutární orgán společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. Jeho odpovědností je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním účetní závěrky a věrným zobrazením skutečností v ní tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět účetní odhady, které jsou s ohledem na danou situaci přiměřené.

Odpovědnost auditora

Naším úkolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplňovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně toho, jak auditor posoudí rizika, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlídně k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a věrné zobrazení skutečností v ní. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit zahrnuje též posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením společnosti i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace jsou dostatečné a vhodné a jsou přiměřeným základem pro vyjádření výroku auditora.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných souvislostech věrně a poctivě zobrazuje aktiva, pasiva a finanční situaci společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s., k 31. 12. 2008 a výsledky jejího hospodaření a peněžní toky za období od 1. 1. 2008 do 31. 12. 2008 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice.

A member firm of Ernst & Young Global Limited
Ernst & Young Audit, s.r.o. with its registered office at Karlštejnská 10, 120 00 Prague 2,
has been incorporated in the Commercial Register administered by the Municipal Court
in Prague, Section C, entry no. 88504, under identification No. 25704153.



- II. Ověřili jsme též soulad výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je zodpovědné vedení společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných souvislostech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Účetní informace obsažené ve výroční zprávě jsme sesouhlasili s informacemi uvedenými v účetní závěrce k 31. prosinci 2008. Jiné než účetní informace získané z účetní závěrky a z účetních knih společnosti jsme neověřovali. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou účetní informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných souvislostech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

- III. Prověřili jsme dále věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s., k 31. prosinci 2008. Za sestavení této zprávy o vztazích je zodpovědné vedení společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. Naším úkolem je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této zprávě o vztazích.

Prověrku jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy vztahujícími se k prověře a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, abychom plánovali a provedli prověrku s cílem získat střední míru jistoty, že zpráva o vztazích neobsahuje významné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na doložování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s., k 31. prosinci 2008.

Ernst & Young

Ernst & Young Audit, s.r.o.
osvědčení č. 401
zastoupený partnerem

Josef Pivoňka
Josef Pivoňka
auditor, osvědčení č. 1963

9. ledna 2009
Praha, Česká republika

A member firm of Ernst & Young Global Limited
Ernst & Young Audit, s.r.o. with its registered office at Karlštejnská 10, 120 00 Prague 2,
has been incorporated in the Commercial Register administered by the Municipal Court
in Prague, Section C, entry no. 88504, under identification No. 25704153.



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Shareholders of Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s.:

- I. We have audited the accompanying financial statements of Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s., which comprise the balance sheet as at December 31, 2008, and the income statement and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes. For details on Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s., see Note 1 to the financial statements.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with accounting principles generally accepted in the Czech Republic. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the Act on Auditors, International Standards on Auditing and implementation guidance of the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. as at December 31, 2008, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with accounting principles generally accepted in the Czech Republic.

A member firm of Ernst & Young Global Limited
Ernst & Young Audit, s.r.o. with its registered office at Karlovo náměstí 10, 120 00 Prague 2,
has been incorporated in the Commercial Register administered by the Municipal Court
in Prague, Section C, entry no. 88504, under identification No. 26704153.



- II. We have also audited the consistency of the annual report with the above-mentioned financial statements. The management of Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. is responsible for the accuracy of the annual report. Our responsibility is to express, based on our audit, an opinion on the consistency of the annual report with the financial statements.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and the related implementation guidance issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the information presented in the annual report that describes the facts reflected in the financial statements is consistent, in all material respect, with the financial statements. We have checked that the accounting information presented in the annual report is consistent with that contained in the audited financial statements as at 31 December 2008. Our work as auditors was confined to checking the annual report with the aforementioned scope and did not include a review of any information other than that drawn from the audited accounting records of the Company. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Based on our audit, the accounting information presented in the annual report is consistent, in all material respects, with the above-mentioned financial statements.

- III. In addition, we have reviewed the accuracy of the information contained in the report on related parties of Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. for the year ended 31 December 2008. The management of Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. is responsible for the preparation of the report on related parties. Our responsibility is to issue a report based on our review.

We conducted our review in accordance with applicable International Standards on Auditing and the related implementation guidance issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we plan and perform the review to obtain moderate assurance as to whether the report on related parties is free from material misstatement. The review is limited primarily to enquiries of company personnel, to analytical procedures applied to financial data and to examining, on a test basis, the accuracy of information, and thus provides less assurance than an audit. We have not performed an audit and, accordingly, we do not express an audit opinion.

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the report on related parties of Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a.s. for the year ended 31 December 2008 is materially misstated.

Ernst & Young

Ernst & Young Audit, s.r.o.
License No. 401
Represented by partner

Josef Pivoňka
Josef Pivoňka
Auditor, License No. 1963

9 January 2009
Prague, Czech Republic

A member firm of Ernst & Young Global Limited
Ernst & Young Audit, s.r.o. with its registered office at Karlovo náměstí 10, 120 00 Prague 2,
has been incorporated in the Commercial Register administered by the Municipal Court
in Prague, Section C, entry no. 88504, under identification No. 26704153.

ŠUMPERSKÁ PROVOZNÍ VODOHOSPODÁŘSKÁ SPOLEČNOST, a.s.
Šumperk, čp. 2769, Jílová 6, PSČ 787 01
Tel.: 583 317 11, Fax: 583 214 845
E-mail: spvs@spvs.cz, <http://www.spvs.cz>